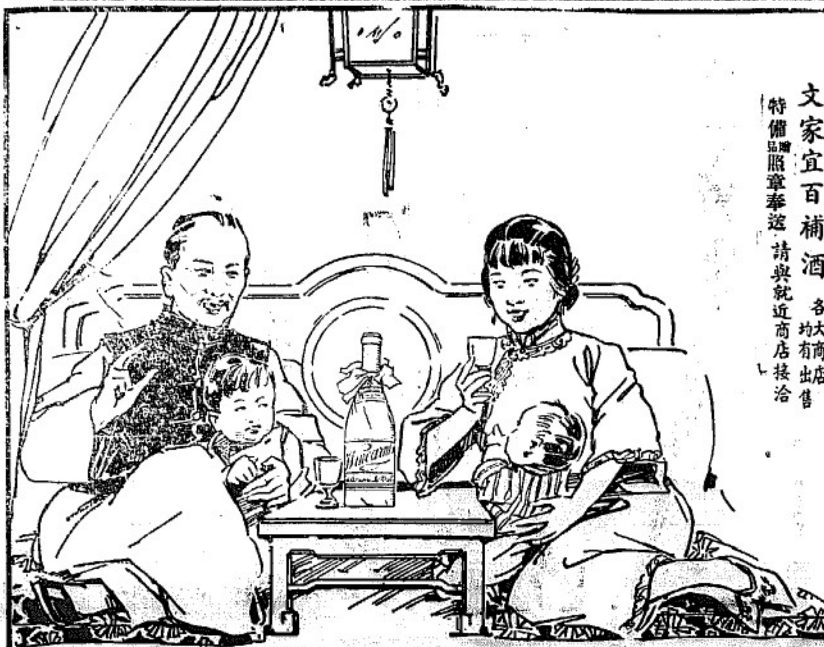
THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA.
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.
PHONE:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY .. .. LEUNG HIN FAN.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.
WEDNESDAY, 24th JUNE, 1931.
ISSUE NO. 14,550.

# 叻報
# "LAT PAU"

本報創辦于前清光緒七年十月十二日總館及發行所在新嘉坡哥羅實街力十一號及十三號電話七一六四號
總理梁夢貞 督印人兼編輯主任 梁顯凡
△本報價費定例
零售每份八占每月一元五角半年九元全年十八元外埠另加郵費每月五角外國每月一元
△本報告白費定例
刊登全年告白分期收費準給截止照數收足先此聲明以免後論短期告白費須先惠



康強歡樂　佳兒滿堂
文家宜百補酒之功也
父母常飲此補酒　身體強壯　必多男子　且都強健活潑　君欲闔家大小康健快樂　每日應飲
文家宜百補酒　各大商店均有出售
特備贈品照章奉送　請與就近商店接洽

*Sole Agents:*
HUTTENBACH, LAZARUS & SONS, LTD.
(Incorporated in Straits Settlements.)
SINGAPORE, PENANG, IPOH & KUALA LUMPUR.

# WINCARNIS

## 愛用參精者即爲長壽福一家和平之本

補血壯身延年益壽
正貨 老山高麗參精
全球無匹奏效如神

製造處 朝鮮京城朝鮮製葯有限公司
南洋總發行處 星架坡日本賣藥有限公司

## 味美兼除腸蟲衛生藥餅
## 聖肚仁藥餅

此藥餅自創製以來名馳寰球蓋以高貴藥料製煉成片能治退蛔蟲功效顯著且以美味適口易於服用故凡孩童及成人皆宜服用實爲家庭常備之良藥
每星期服用一次清腸開胃劾能
蛔蟲諸症　謹防假冒

製造廠 大阪合名會社岩崎大海堂
南洋總發行 新嘉坡水仙門大馬路門牌四十九及五十二號 日本賣藥有限公司

官准老牌

# 安住蚊煙香
# 臭蟲立斃死藥粉

## 世界第一名產

夏日可畏。人所共喜。蚊及臭虫。是不待言。蚊乃孑孑而成。臭虫亦臭穢而生。不但與衛生有關。而且能致病亂穢疫。此爲學家之所共認也。安住蚊煙香及臭蟲立斃藥粉。乃由化學實驗而出。昔今世界商品賽會。屢次無不獲奬而歸。海外諸國。莫不歡用。凡用少許。雖蚊多如聚蚊。亦可立見消亡四散。實爲家庭之寶。請君一試。定獲安眠之樂。

◎本埠大藥房及洋廣雜貨號均有發售
◎近來假冒甚多必須認明牌號

已到大幫

上海中法藥房

杏仁露

及

艾羅補腦汁
艾羅療肺水
九一四水
九一四藥
批發零沽
一律歡迎
大馬路
會豐商店
總經理
電話
六六五一





# 諸君請吸羅奇生紅煙

羅奇生紅煙

註冊商標

羅奇生著名嘜標茶

羅奇生僱字號
開創九十餘年
振興中國土貨
專選地道烟葉
自製馬嘜紅烟
辟瘴除痰效驗
故孖攜展覽會
政府獎牌記念

中街二十七號

石叻羅奇生啓
司理趙凱征

電話二二八五



## 上海施德之葯局廣告

各分銷處賬項必有羅奇生正式收條方可照交或誤交到中街二十七號羅奇生給回收條亦可切勿誤交為要此佈

民國廿年六月廿二日　（乙暫）

石叻羅奇生啓



## 適者生存

處此世界不景氣中。營實業而遭失敗者。比比皆是。然「適者生存」。乃必然之公例。有健全之事業。自當賴健全之精神　諸君倘欲與此不景氣奮鬥。自當先謀身體精神之健全。則決大計。解大疑。操奇握算。乃能如意也。……各大牌酒莊發售之施務露金鷄鐵樹酒 SERRAVALLOS TONIC 其所含之物質。有能補血之可溶性酸化鐵。有能健胃之規那皮。及有能提神培元之赤色葡萄酒。祈注意焉。



本號住在爪亞厨閩不惜工本揀選頂上落花生督製生油色満味香炒用最佳歷蒙各界稱美中外馳名惟恐奸商假冒混珠故用（註冊商標）三字蓋頂為記登錄商標諸尊光顧庶不致悞

中華民國二十年六月十八日　陳仁愛公司陳三正披露



僕服務益昌號歷十餘載矣此次能得歸國完娶端賴東君玉成美事無以為報謹登數語以表謝忱

僕　賢　啟

民國廿年六月廿四日　（晉三）


## 專電提要

武陳賡續收繳蔣蔡部槍械
蔣昨在南昌召集軍事會議
粵府第四集團軍進窺湘邊
寧府委周寶衡為航空署長

## 蔣介石抵南昌召集軍事會議

並招待各將領旅長以上均被邀與會
惟贛省府各委員及各文官尚未接見

※蔣介石於廿二日抵南昌後。即晚召集何應欽。陳銘樞。魯滌平。孫連仲。熊式輝等九將領。開軍事會議。討論進剿紅匪一切事宜。

※蔣介石於廿三早八時起。接見各將領。每將領分別訓話十分鐘。至是晨十時止。

※蔣介石昨午招待各將領。由旅長以上均被邀與會。

※蔣介石因軍務倥偬。尚未接見贛省各省委及文官。接見之期亦未定。

## 陳銘樞經設右翼總指揮部

范其務黃強歐陽駒等均任要職

※陳銘樞已在南昌設立右翼總指揮部。以范其務為主任。黃強為參謀。孫希文為秘書。歐陽駒為經理處長。

## 一週後對赤匪

下總攻擊令

※廿三日南昌軍事會議。議決分六路圍攻紅匪。一星期後乃下總攻擊令。

## 朱毛請示

謁蔣日期

※第六路總指揮。朱紹良。第八師長毛炳文。由前方電南昌請示日期。俾得到南昌謁見蔣介石。

## 劉珍年

調兵剿匪
附有條件

※第十七軍長　劉珍年之代表已到南京　將赴江西謁見蔣介石。請願將所部一部份調贛剿共。但請仍予劉管理膠東區域。

## 蔣鼎文部

分批調贛剿匪
陸續由汴抵漢

※第九師蔣鼎文部。由豫調贛協助剿共。經由汴乘平漢路車　分批南下。其前頭部隊已抵漢口。昨廿三日蔣部又有兩列車抵漢。將分乘輪船開赴江西。

## 陳銘樞

出席贛省府紀念週
報告廣州事變經過

※陳銘樞廿二日在南昌出席省府紀念週。報告廣州事變經過。

## 孫范吉安勞軍

分發兵士犒品

※孫希文。范其務。由南昌赴吉安。慰勞十九路軍蔣蔡兩師。並有犒品分發各兵士。

## 王金鈺部

抽調安福

※第九軍王金鈺部。除有一旅現駐守樂安外。所部唐慶珊師已調赴安福。郭華宗部亦已調往該處。

## 甯府航空署長

革張惠長
委周寶衡

※南京軍政部　已將張惠長革職。另委周寶衡為航空署長。

## 吳鐵城感冒風寒

北戴河略事休養
然後才回寧覆命

※吳鉄城　前奉使出關赴遼。廿三日已由瀋陽返抵北平。昨日下午到協和醫院　謁張學良。

※吳鐵城昨在　平語人云。粵事可望和平解決。若達到實際上解決辦法。彼或赴廣州一行。彼現偶感風寒。欲到北戴河休養兩星期。然後南下回京覆命。

## 何成濬否認

劉文島調任德使

※武漢行營主任何成濬聲稱。因蔣總司令不到武漢。原定剿共計劃或有更變。外傳民廳長劉文島將調任駐德公使。實無其事。

## 粵府第四集團軍

現開抵湘邊
情勢極緊張

※粵府第四集團軍約三千人。已開抵桂湘邊境之龍虎關。另有五百人。開抵全州以北之黃沙河。雖尚未越過湘境。但風聲已極緊張。

# 牛及嘅牛乳之勝利 天然日光富有D維太命

此種牛乳及人乳二者之滋養料在小孩胃中極其相似可於顯微鏡中見之并請注意其牛乳之能力此并非本公司調製之邁步須知生牛乳與少孩并無滋養料也下圖即顯微鏡所表出之詳細「由右而左」

**LET THE MICROSCOPE SHOW YOU**

the extraordinary similarity between Cow & Gate milk food and Breast Milk in a baby's stomach. Note also that ordinary milk Powder—that is not prepared by our Improved Process—is no better than raw cows' milk.

*Raw cows' milk is no food for human babies. Nature intended it for the calf!*

「一」本牛乳「二」人乳「三」生牛乳「四」牛乳之能力

**Cow & Gate is Guaranteed free from all ADDED Chemical Vitamins**
**It is already rich in the vitamin of *natural* sunshine, building straight bone and firm flesh without unnecessary fat**

此種牛乳擔保絕無加入化學之維太命蓋已具有天然日光之維太命故能越進人身活潑與康健也此種牛乳逐一製造每禮拜付寄至星架坡馬來半島各商店皆有出售

The Food is made freshly for each order and shipped fortnightly to Singapore. *Obtainable at all dealers throughout Malaya*

*Sole Agents for* S. Malaya, Sarawak, etc.:
SASSOON & CO., 98, Robinson Road, SINGAPORE

For Adults and Older Children try Delicious Cow & Gate Chocolate Milk

沙勝越馬來半島等處之代理人
新加坡羅敏申律九十八號沙順公司

# 新老人牌桂格麥片

## 僅費二分半鐘即可取而食之

## 省時省力省燃料

閣下有試食烹飪迅速之新老人牌桂格麥片乎據則得以烹飪更久但有二分半鐘而已足計此種世界著名之食品烹飪時間減少八十巴生香甜之氣已因之更佳閣下得用以麥片以佐膳任飲菜肴之類亦得食之常用以調和湯使增加其香氣並有甚多食品常用此麥片以調和之因其製造便易且甚速消化也此種麥片之標紙上有快熟及老人牌圖樣荷無此字者不可接收與留甚為荷各地雜貨店均有代售

此種麥片裝頭與新相同各雜貨店均有出售

烹飪迅速

QUICK COOKING

# Quaker Oats



# 德國殺菌清毒藥片

花蕊之毒比蛇更毒

全球最驚人的梅毒殺菌發明藥能夠消清血中毒氣剷除白濁赤濁砂淋血淋婦女白帶赤帶白淫掃盡遠年花柳梅毒各症

鹿標清毒藥片乃德國大醫師康寧氏秘製屢試屢驗無論積患癰日久皮膚痕癢似有蟻咬出疔鼻紅耳熱瘡癩等毒症均能療治痊愈

吧咯吡能怡保會豐商店總經理

## 羅士癬露藥精

耑治
頭瘡頭癬　紅癬血癬　乾濕汗癬　陰囊濕癬
牛皮癬　牛馬癬　金錢癬　蛇皮癬
咬髮癬　魚鱗癬　千層癬　對門癬

世界驚奇
聞名三十年的

無論千古不治的血頑癬惡癬皮膚痕癢病瘡癩瘡濕癢鹹粒爛腳趾癬水疳(虫咬)等症均能擔保斷根

各藥房有出售

大馬路
會豐商店總發行
德律風六六五一號

腎為人身至寶
時要培養為宜
氣體既然充足
弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損
夢中遺洩咸宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫

總批發石叻
庇能
怡保
會豐商店

# 本坡新聞 一

## 專利局書記緝私副巡查長 被控胡亂入人屋撤八門簾
## 雀興正濃 魔星突降
▼高文林首當其衝一拳右眼飛來

專利局之書記林家道。及緝私副巡查長林金桐。均爲閩人。昨日下午警三庭。被控於上月九日晚十時。闖入摩士街門牌三號屋樓上。無理將粵人高文林毆打重傷之罪。被告否認。延有律師代其辯護。主審推官馮力氏。主控警長波氏。開訊時。由中央醫院醫生上堂供證稱。上月九日晚約十一時。由警察送原告至。查其傷況。右眼新腫頭上胸前各處。察其傷痕。似爲硬物及玻璃瓶毆打而致。血流甚多。次由原告高文林供。係余東旋街民生牙店之補牙師。住摩士街門牌三號。事發之晚。在寓所之巷內與友數人叉麻雀。至十時。突有二人(即兩被告)登樓。不問是非。逐間揭開門簾窺看。樓中除一福州少婦。不知亦香私娼外。餘均屬良家婦女。豈容其如此行徑。及至前樓時。突開一少婦質問二被告。何以有如此舉動。予聞其言。步前詢問兩被告。到底是何人有何理亂揭人門簾。詎知言尚未畢。第二被告一拳已在右眼猛擊。予即避上附近之板床。武入不舍。第一被告乘擲玻璃杯擲台麻雀牌等。擲力向我拋擲。以致頭面均被擲破。胸前受擲台之猛擊。料難不敵。乃逃入一房。其時另一友人急將警笛一枚交我盡力吹之。房門緊閉。二被告不得入。警笛吹後少頃。有警察二名聞聲奔至。予即奔門而出。不意二被告尚不罷手。拳脚交加。幸被警阻而止。隨同往牛車水警局入案。然後被送往中央醫院。日前始行出院。警長察出此事始末。囑予出拘票控二被告。查二被告與予素不相識。毆打我實無理由至極。至於該州少婦係香私娼皮肉生涯者。予不得而知。蓋予朝出晚歸。且語言不通。未嘗過問。所能使予懷疑者。係彼時穿紅帶綠。粉面油頭。濃裝豔服。妖媚嬈冶。證人林傑侯稱。係某校教員。當晚與原告打麻雀。事發生後。予畏其鋒。逃入滑房躲避。故原告如何被毆。實不知也。證人蕭河涼稱。亦與原告共打麻雀。事發生後逃入一房。未見原告遭打。及後。原告逃入該房。警笛爲予所有。交原告吹。後因原告血流過多。始止。證人粵少婦黃阿好均稱。在該樓住中房。當晚在房中。二被告曾來揭予房門門簾。予不知其何人。證人何仔媽稱。住該樓頭房。二被告當時來揭予門簾。予詢之何故如此。第一被告曰。你勿太癡。及原告來問時。遂舉脚相加。至於二被告。予不認得。蓋天色已晚。僅記得一衣白。一衣黑而已。審至此。官諭展期至下月八日續審。

## 閩僑委會 對星洲日報文字交涉近訊
## 談判尚未破裂 調人已經婉辭

(桑枝投)今早訪者探悉閩僑委會。對星洲日報二週年紀念刊譚柔伸所著「兩年來星華政治趨勢」一文。認爲侮辱閩人。提出抗議以來。僑界極爲注意。繼迭有人出任調停。但雙方條件距離尚遠。近日胡文虎。陳嘉庚兩君因得雙方同意。推爲調人。從中奔走。并轉條件大加修改。閩僑委會仍未能盡量容納。星洲日報堅決不肯再讓步。故閩胡陳兩君從即日起。謝卻調人責任。聞其事至如下。[illegible]

## 梁阿根被控拐帶同籍嬌女
## 原告方面理由欠缺控案不成立
## 陳興倒霉 女兒控訴又敗
▼張阿貞由法庭出大呼有仇報

雷州人梁阿根。前在地方刑事庭。被控於四月廿六日晨六時。拐帶同籍陳興之女。現年十六歲之陳達娣之罪。被告否認有罪。稱係該少女戀彼。自願隨之出門等語。且延有地威士律師代爲辯護。而原告則聘有黎爾氏律師爲主控。此案經於本月三日提審。訊因時間不足。法官爲氏諭展期至昨日續訊。各情概誌前報。昨日續訊時。首由證人販賣香烟之老婦郭娃稱。住在一戲院對面之小巷。即原告門口擺賣香烟。原告及其女被告均曾見。但不甚熟識。除四月何日不記得。不過記得是夏曆三月初八日。該少女出門買粥。被告在我煙攤買香煙。被告交一個銀幣。予拒絕不用之。被告乃去。該少女亦隨被告去。證人日籍少婦時沙稱。係民登旅館館主。四月廿六日。被告與該少女乘我旅館租一房。被告簽有格式紙一張。該稱係汽車夫。來時係下午二時。翌日方去。當晚二人同房。被告稱該少女係其妻。第五十號中央警察局管轄三盂警目上堂。略將原告張亞貞所投報之案宣讀一遍。繼由竹脚警局管轄第一二二二號三盂警目上堂。略將原告之夫陳興所報之案宣讀一遍。被告律師稱。此案截至現在主控方面之供詞已告結束。據此等口供。實不足證明此案有成立之可能。因各人均言少女達娣已十六歲。而醫生亦言成者已十六七歲。若果十六歲。已無拐帶可言。且達娣未嘗言被告迫之離家。第三層原告係女人。應歸其丈夫控告方合。根本上已錯誤。此案斷不能成立。法官聽將案繼續研審。乃由被告方面證人華民政務司署女繙譯溫打夫人稱。四月廿九日。被告至予辦公所。計陳述此案經過之事。據稱。該少女於事前甘願自盡。因其父已奪取其貞操。後官區隨被告逃出。是故有斯事發生。予聞報乃親自往尋原告夫婦及少女。一面由警察當局派遣人員將被告拘留。及後予往取該少女口供。均具實告予者如是。至於是否證實否。未嘗從良。至稱被告之口供實證。伊亦極加否認。并稱所言者。被告捏造之謊言。被告梁阿根稱。前住民街門牌六十七號任職爲汽車機師。該少女陳達娣。與我及原告同住。四月之某日。予見達娣吞服煙膏。我質問之何以至此。彼求我助之。我謂之曰。予不能。後彼盡言其事。稱其父將其強姦。求予助之。不然。將自盡云云。并囑予攜其逃去。至夏曆三月初七日。彼先自出門。予隨其後而去。至屋外。彼乃隨我同往加東。因彼求我覓一屋與之同住。予即代其租一房。予適彼往華民政務司。彼不願去。謂此事無顏見人。翌日。我在淡宜讀處即遇陳興(少女之父)。當時予受其痛毆。事前達娣曾寫一信與其父。囑予寄去。不意失約未寄。越日。予攜該信往華民政務司。不料在該署即被拘捕。該信係該少女親筆所寫。該函稱彼愛我。願從我。且達娣並非原告之女。當予少時。早已識之。原告律師(問)你攜之往加東是何意。欲作長久居乎(答)。非也。不過暫住。(問)你承認曾與達娣性交乎。(答)予承認。(問)你之目的亦不過希滿足你之性慾而已(答)目的在作長久計耳。(問)。在我之意。你恐其父縛出。故避住淡宜。(答)非也。(問)你云其父毆你。實因你拐其女誰任之(答)彼見面時。未有實語。卒未見我舉手便毆。(問)。當時你無工作何以能養伊長久。(答)當時有零碎工作。(問)何以不即將該信投寄。是何緣故。(答)非也。將往寄時。即遇其父。即被毆打。被告供畢。法官爲氏考慮良久。以原告證據不甚充足。不能入被告於罪。於是乃判將被告釋放。原告聞判。大爲不平。至下樓出庭後。雙手合十。向北而拜。口喃喃漫罵。且盤頭有仇報有仇報不止。卒被其親屬雇人力車偕之同去。

## 年屆古稀之瘋癲病學專家
## 告退後作世界汗漫遊順途考察
## 研究已念有餘年猶覺所知膚淺
▽患瘋癲者惟有逃避面腐者接近自然更妙

目前有著名瘋癲病學專家三拉博士抵叻。博士爲英籍。現年七十一歲。在街美頓爲瘋者之西執業醫生。已歷二十五年。但一九〇六年。因身體孱弱。始告退休矣。但二十餘年來。改爲研究瘋癲病。而因研究該種學術而往各國遊遊。覓尋參考材料。曾經至菲獵打。檀香山。沙馬非港。菲律賓醫局。並搜得材料後。擬直回家鄉。稍資研究。博士對于此病。雖經二十餘年之研究。然猶未一成。總覺自己所知甚淺。且不敢自誇爲瘋癲病學專家。醫界對瘋癲病治療法所稱有徒之 Chaulmoogra Oil 葡萄牙拉醫油。三博士謂此種藥油。對於此病治療力極微。功效殊緩。但求醫目下醫界尚能貢獻者。僅此而已。該油僅能使人體各部對此病反抗力稍大。至瘋癲病性質。據研其傳染力遠不如紅熱病。瘧疾。天花。痲疹。白喉等。蓋此病之發生由蟲。非潛伏在腸中。乃入溫血中而生。除非皮破血流。方能傳染。此病以熱帶最爲發達。尤其是各種人雜處之處。染此病而欲治之者。最佳惟有換地靜居休養。不應過於煩勞。總而言之。須與自然較爲接近。則更妙。離後。博士即將首途至美。由美渡大西洋。以完成其環遊世界之舉。同時並將報告研究所得。以供世人參考。并下一定論云。

## 望加里愛友情殷
## 友在囹圄籌款希圖賄探長
## 被告律師辯護研審未終結
▼眞耶假耶且待下次提審便詳

望加里籍衛北擊。當被控於警二庭。於四月八日晨十時往探局希圖行賄探長查忠氏二百元案。經數次展期。至昨日乃移交地方刑事庭提審。被告延有說彼非立氏律師代爲辯護。主審法官爵氏。檢察吏堅尼氏主控。首由原告探長查忠氏上堂。證稱當四月八日晨九時四十分鐘。予立於探局之前。忽見被告在遠處舉手行詰。同時舉手招予。予因好奇心來助。步前數步。被告亦步前來稱。曾經貢律門牌二二一號尾士耳其婦發致爲盜刼財物六千餘元巨案。所捕之六人。內有一名阿美加來(收贓之第六被告在此過庭被判徒刑二年)。詢予如能助彼取銷其罪。則將以二百元爲壽。予曰。此事實不能一助。被告又曰畢因阿美加來。曾寄款回印。定買地產。須於近回國。開始工作。否則一經逾期該款必致取消。損失匪少。予聞言不之應。轉步向門。將此事告副探長。督君囑予如其再來則捕之。予之辦公室適在探長尼高氏之鄰。但上部則互相通透。故予辦公室中所有之舉。尼高氏皆能聽見。故予囑尼高注意予室中之事。要彼爲證人。至十時第八十六號警目先來說示。稱有一望加里要見。予許准其入內。予遂曰否。及被告再來。侍八十六號警目去後。尼高氏在隔室注意之時。予問被告所爲何事。彼曰如爲難事。你已明白。即背向尼高氏之辦公室。由左邊褲袋中出白信封一個交予。我發之。內有十元紙幣二十張共二百元。予曰此何意也。欲行賄賂。我回問尼高氏曾見之乎。彼曰已見之矣。後尼高氏步入我室。見證據已足。予即捕之。被告律師(問)你與中央警長知禍利乎。(答)識之。彼乃我外戚。(問)你知可否與知禍利有密切交情乎。(答)不知。(問)然則你識被告亦頗久。(答)或者曾見過。惟不識其人。(問)你知知禍利曾有一信致被告。要用與款。囑被告代爲籌備。故被告該日借得現款。往中央警局尋知禍利。詎知知禍利接款後。囑被告買信封一個。另從一百五十元合共二百元。封其口。囑被告交與。且稱將在電話通知你與彼二人之事。及抵探局。你在門外從之。你問被告是否知禍利囑其來。被告答曰是。你即囑其稍待。擂下此因套。並你寂變一信封與你。內有二百元者。後問你彼可同否。你曰不能。即呼一差入探此。請以英語。後即與被告相插。被告見此不勝大駭。求你同往詰透知知禍利。你曰無須。你將代其尋人擔保。後果有人至探局。但因定錢太高。未果。及後你又對被告。[illegible]第六被告阿美加來稱係代其行賄。則此禍可免之外。尚有獎可得。但須將知禍利之事揭穿。一字不提。被告不肯履行。你此種計劃。便將其禍加諸其身。(答)非如此也。被告當時完全未提及知禍利之事。及該日下午三時。予錄取其口供。始有提出知禍利之名。至於擔保人。非予邀之來者。探長尼高氏及八十六號警目。相繼上堂供述當日所見此案之情形。後被告乃上堂供述與其律師所言者稍爲出入。最後謂如要行賄。予可問知禍利詢告之住址。然後往其寓所交收。不必要乎。何必冒險直往探局探長辦公室。且其辦室。尚有另一探長。舉動皆能睇見清楚。在此面行賄。予決無如此之愚。審至此。已逾退堂之時。官諭將案展期至下月十七日下午二時一刻續審。

## 林芙蓉開設銷魂窟
## 護司臨門爲燕老鴇皆就捕
## 苦監二個月還要罰金一百

本坡自禁娼令下後。當局已極爲厲行。不遺餘力。故發者屢有所見。但仍有操此暗娼營業。或買來少女以爲搖錢之樹。或自願爲神女寓以賣肉者。當局對此仍嚴密偵緝不已。昨日警三庭又提審私設營楼一案。被告爲閩籍徐娘。姓林名芙蓉。主審爲馮力氏。昨訊時。由華民政務署副護司德加氏上堂供證。據稱本月五日至紐馬吉律門牌一百五號二樓搜查。至一房見一少女陳亞珠。係操皮肉生涯者。及查詢時。知被告爲其主使。招徠嫖客。該房爲被告所租專爲此用。該屋另有數少婦亦爲私娼。現該少女已送保良局。被告患有花柳病甚烈。不堪設想。要求法官將被告重辦。以爲其種回損失。蓋已累大矣。證人陳亞珠稱。現年十七歲。父母已死。我被尋帶來叻。此我姑去歲七月間唐。八。予遂爲娼。初在新世界遊戲場。後在丁字街告之處。但往住三叫路與一一元夜度資。被告即抽二角爲房租。嫖客爲被告所招徠者。即在被告之處陪客過宿。所處另有其他少婦爲娼。被告(問)。何人囑你操此生涯。(答)我自願爲娼。你租一房以我接客。不然。我何能招得嫖客來。證由被告上堂稱。予姓林。名芙蓉。姘夫阿昌。現同剛予同住。即大人所住設之日。予大爲剪髮匠。生活亦可度日。[illegible]保阿珠於大人來時。乃入我房躲避。予素不識其人。證人龔阿昌稱。係被告之姘夫。爲剪髮。住維多利士街。被告由予給養生活約一年。德加氏(問)皆你受其養。非你養彼也。(答)非也。皆我養之。法官馮力氏判有罪。罰監苦監二個。另罰金一百元。否則加監苦監二個月以償。

## 新世界月光園 南光學校游藝會
▼昨夜第二晚較第一晚尤佳

本坡公立南光學校。籌募基金游藝會。此次在新世界月光園開游藝會。第一晚表演情形。業誌前報。昨晚復假該園作第二次之表演。來賓比前晚益衆。後到者幾無位可坐。昨晚表演節目。爲大家同樂。歌舞。演說。健身舞。及羊桃背擊表演。單人舞。徒手操。摘豆舞。員生白話劇。啞背錄。行路難。清風不給。拍雷操。進步學。幻術等。其中最引人稱讚者。莫如女生之大家同樂歌舞。單人舞。摘豆舞。表演時。歌聲清脆。姿態自然。其次爲男生之健全舞。徒手操。行路難等。精神奕奕。姿勢威嚴。能使觀者心悅緊張。更屬少見。該校歷史不長之學校。年齡幼稚之學生。竟能有如是之表演。誠使人驚訝。最後爲員生表演之叙睿話劇。此劇表示私塾情節。先生爲年高老人。八字鬚。長衫眼鏡。半滑稽。半嚴肅。使人見而捧腹。旺則有郭君顯金鉦幻術。加之陳翠蘭吳蕙榮君之滑稽。與陳新奇。尤以曾麗珍曾麗娟女士之華羊桃。進步學。堪稱爲一時之秀。誠不愧爲運動家也。又該會承上海音樂會到場助興。熱心教育。殊爲可嘉。故特由該校贈以銀杯一只。作爲紀念云。

## 店舖出租
茲有二樓之店舖二間在衣箱街九號及十一號。每間之後部有空大之貨倉。[illegible]欲租者請[illegible]接洽此佈

# 外坡新聞

## 檳城最近發生喝醋活劇
### 外江人被人在戲院中毆打
### 內情如何局外人不得而知

檳城十七日訊。昨十七晚。爲本嶼某校假座某某戲院開遊藝會之期。籌印有入場券出售。而對於觀光者數亦頗不少。蓋籌辦學校教育事業。人人樂於協助也。時約九點鐘左右。該校學生表演歌舞之時。合台觀衆聚精會神於台上人物之際。何期戲院劇之數述。突兀自在外邊串起一套武俠的活劇來。緣有一位英氣勃勃的勇少年。挂住一個文質彬彬的文學家。兜兜喃喃。哩囉古魯。手指口講。局外人聽不懂的話。爭吵了好多時。好像劇目的口白一樣。說到後來。遂由口角而用武。兩人打作一團。只見那位少年一手舉起。幽准那位文學家的面門打去。說時遲。那時快。可憐這位文學家的面上已皮破血流。臨時塗了紅色。被打之餘。心實不甘。遂往喚了一位警察前來拿人。奈那位少年已不願久候。自己舉足向前「開步走」去了。這時一羣旁觀「免費戲」的衆觀者。也一哄而散。這位被打的文學家。「因爲」劇情已演完。「所以」也跟着衆觀客而散。這時戲院裡的女生。正在努力拍演唱。

又訊昨晚某戲院假座與某校演劇。觀衆紛至沓來。頗形熱鬧。奈歌舞平常。除某社音樂部外。無甚可觀。故時至十句鐘。觀衆均紛紛退出。有外江人某。聞係初自暹國南來者。此行負有險重使命。欲與某姑娘共諧琴瑟。不知因何緣故。乃遍逕求凰。而又事臉不去。死纏不休。某……乃昨晚某外江人。聞某姑娘亦來院觀劇。卽亦追蹤入院。逕十時許。該外江人不耐久坐。當卽出院閒步。不意爲某少年扭住。不問情由。痛打一頓。打得該外江人鼻歪眼斜。血流滿面。該少年見事鬧大。遂卽逃之夭夭。不知去向。而該外江人猶捉住嘴巴。亨（口勞）聲不已。旣而警察奔至。嘯該被打者赴警局入案。該外江人來有自知之明。明知香兩自取。不敢聲張。自認倒霉而已。聞某姑娘聞知情人談說。當爲之酸鼻者久之。然亦無可如何。聞該行兇打人者。自稱爲檳城半頭馬臉之一份子。蓋該外江人曾著「給某姑娘」一書。內有辱罵檳城半頭多係牛頭馬臉云。故衆怒洶洶。集思而懲之者。已非一日。今宵天與良機。仇終得報。如某少者是亦快人也。

## 暹民廳召集英暹報界談話
### 勸勿續載財陸兩部領薪事
### 惟報界則認爲甚屬重要須公開宣傳

暹羅六月十五日訊。京畿民政廳長昭披耶英文基氏。於昨天（十三日）上午十五分鐘。召集本埠英暹各報總編輯或代表。在該廳開談話會。是時到會者。除英暹各報外。尚有公安巡警局長少將鑾昭翁純冲親王。與京畿省內務司長鑾劉那魯氏。由民廳長

### 宣佈集會理由

略稱本廳長此次邀請諸君到會。自知有荒費諸君寶貴時間。但因有所磋商。故不得不請諸君集會。言已。卽宣讀將提議之事件二則。計（一）請報界諸君。注意所登之小說。或圖畫。或各商店廣告。或譯自外報紙之文字。勿涉及有傷風化者。致使閱者受其影響。（二）願各報對于消息。照事實紀載。勿太過鋪張。致引起閱者之注意。如此番財政部與陸軍部。因領薪問題。致發生糾葛事。依本廳長之見。係一宗小事。但據報紙之紀載。覺以爲甚重要者。依本廳長意見。實不宜如此。以後請勿揭載。又前據某報對此事之揭載。其情形似乎過於誇張。閱者殊不知參加討論此事者。皆屬各部大臣或其參謀。並無外人加入。而據該報之紀載。竟如親聞親見。一若此項消息。係得從自參加該會之大臣者。抑財陸兩部領薪問題。己在皇上審核中。此事可算已告結束。請各報於皇上未批決之前。勿載此種消息。在暹諸君有何意見。無妨請教云云。

新泰報總編輯起謂。照廳長所提之第一則。勿紀載有傷風化之文字。本人極端贊同。惟對第二則。停止揭載財陸兩部領薪事。尙有所疑。蓋本人以此事之發生。結果兩部大臣不能和解此事。甚至於陸部大臣呈請辭職。事已至此。廳長與請此係小事。而非暴舉所屬

### 有關現在國家

知之事耶。若此則請廳長詳示何種消息始爲重要。何種消息方合人民之需求。時民廳長公安巡警局長。及京畿內務司長。均表示靜默態度。並未發言。後由民廳長謂君尚有所誤會。國事暹文報代表。卽起詢財陸兩部領薪問題之始末。新泰報總編輯問國事報代表曰。此會非討論此事者。請勿再言。京華暹文報代表起謂。本人之意見。與新泰報同。並力言此事係重要者。亟需報紙所登之消息未實。故請廳長指明。俾得從事更正。但此事消息係得自何人。恕不能明言。時在蘇哇英報代表謂。報紙之責任。專爲揭發重要消息而備。若廳長以爲係小故。非人民所應知者。不得繼續登載此事。則報紙將因此受重大之影響。公安巡局長謂其實此事已結束。似無須登載云云。

新泰報總編輯稱。若以後無關于此事發生。本報自無所紀載。但將再發生與事與否。實難逆料。結果由民廳長宣稱。本人此時對于此事之紀載與否。非有加以禁止。

### 不過要求諸君

停止登載此項消息而巳。至諸君允本人之諒與否。悉聽尊便。新泰報總編輯答稱。現在暹報。極重要消息。倘雖又安敢不登。惟以後對於揭載此項消息。或與此事有關者。加以審查後。以可發表者登載。不可發表者停止。至兩必須停止。則聽從命。討論良久。始告散會。

## 荷印減政聲中
## 海軍費例外
### 增加各項設備

巴城六月十八日訊。荷印政府減政聲中。對於海軍軍費未能實行撙節。軍艦北利加安號。需用新馬達。因現存所用之馬達不甚可靠。需款十五萬五千盾。又鳴拉加島號。需要新蒸汽機。價值五萬盾。又謂水師軍部工場須擴充。需款七十五萬盾。又建造兩座儲圍。需款八萬盾。現有之掩輸已不堪用。必須添造。需款約四萬盾。水雷艇一艘。需款二十萬盾云。

## 緬甸政府
## 對梟叛黨首級之解釋
### 欲指認死者爲何人故有是舉
### 政府現經下令不准繼續施行

仰光六月十六日訊。前警察因勦在北光越討所檢獲叛黨之首級運回卑謬。曾引起緬人之抗議。緬甸政府對於此事。昨日發出佈告如下。關於某報等所登。叛黨首級運至卑謬懸掛時。緬甸政府所得之消息如下。官兵在北光之越討。與叛黨戰後。曾發見屍首二十二具。是役與戰者爲班邦兵隊二十七名。警察三名。故不能將二十二具之屍搬回。據警察巡查長之意見。謂指認死者之黨人爲何人。極關緊要。故與統兵之軍官磋商。得其同意。准其將首級斬割帶回卑謬。指認死者爲何人之後。所得證供。有重要之價值。則警憂諸死者爲六鄉村之鄉人。且謂鄉村曾並無加入叛黨之嫌疑。首級帶回卑謬後。卽登至警局。以便拍影。備作指認之用。當在拍照時。有私人攝影家求得許準。亦拍自攝影去首級十六個。道尹發覺此事發生之後。卽卽下令。叛黨首級不准繼續作爲指認之用。此項命令亦經緬甸政府承認。並將調查對於此事有關係負責云。

## 荷印國民議會
## 六月中旬開會
### ——荷印總督致開會詞

巴城六月十七日訊。荷印國民議會已於十五日開會。由荷印總督致開會詞。敘述去年聯邦總督之來遊。及調查戶口等等重要事件。對於商況之蕭條。與物價之低落。認爲這是世界經濟上之不良現象。但東印度將來之繁榮。無須懷疑。關於荷印官吏減俸事。荷印總督認爲無論如何。總不致使水利工程與衛生工作及農務停頓之悲觀。繼談及加抽附加稅以補國庫之收入。關於徵收放賞稅草案。亦有提及。殿是放賞稅是屬於臨時的。並非永久的。關於衛夾服除勞工懲罰法。亦有道及。對於民衆衛生。在東印度境內。認爲較昔改善。而爪哇馬都拉兩島居民死亡率亦較昔年爲低。航空交通事業之狂進。亦有談及。云。

## 馬來聯邦鐵路局
## 擬增收賽馬之運馬費

近來以不景氣之普徧。各埠跑馬公館。正擬提倡減少跑馬費之提議。不宜再進一層。馬來聯邦鐵路局。對於鐵路運載入場之賽馬。其運費擬行增收。此事如果實行。則殊受影響者。必爲馬來聯邦內之跑馬公館當局之事。以爲現在之運費。是嫌其過高。以不景氣而論。應該減少。方爲合理。不宜反欲增多。斯誠不解者也。在現狀之下。跑馬公館對參加之賽馬。只代出其來場之運費。其歸出之運費。則由馬主自担。由牲畜車載一馬往怡保。其運費大概在二十七元餘。若往吉隆坡。則須三十七元。苟用特備運馬之車。則往怡保者需二十七元。往吉隆坡者應四十元也。風聞此次鐵路局之欲增收者。乃比從前多過一倍。惟是否實行。則尙未十分決定也云。

前暹國外交顧問
## 述暹羅廢除不平等條約經過（續）
### 受該約束縛者七十年
### 脫離羈絆至今始六年

### △巴黎和會之呼聲

暹羅旣與英法兩國商訂換稅。修改條約後。關稅自主方面。尙難一時進行收回。但暹羅朝野戮力同心。規劃收回方針。未嘗稍懈。越八年後。時爲佛歷二四六〇年。（公歷一九一七年）暹羅加入協約國。參加世界大戰。及大戰告終。各協約國代表在凡爾賽召集和平會議。暹羅代表遂趁此機會。於、列強代表　演。宣稱暹羅之加入協約國。抵抗聯盟國努力。其目的正與其他各國相同。謀取國際間之平等自由。但暹國備受列強之不平等與不自由條約束縛。致阻礙國家自由發展。實、平等、理應取銷。方合平等自由意義。希望各協約國將這不平等條約撤除。否則暹羅實不能獨立於世界云云。各國代表聆言之後。俱默不作聲。無人發表意見。嗣由在會美國總統威爾遜首先發言。立稱暹羅代表所述。確爲正理。該代美國發言。願將美國以前與暹國所訂條約。無條件取銷。故至佛歷二四六三年。美國遂與暹羅修改條約。取銷領事裁判權。關稅徵收。亦由暹羅自主。此條約期限十年。在滿期之前一年。兩國間如覺有修改之必要。須互相照會。以便再行協議。

### △向英法要求無效

暹美向美國取得廢除一切不平等條約後。遂再與英法兩國進行交涉。倣依美國成例。將一切不平等條約取消。但英法當時之答復。措詞委婉含糊。猶具體之解決。終無結果。而英國則答稱。英國若援照美國成例。將一切條約取消。向覺爲時太早。因其他各國尙未依照英國當佛歷二四五二年時割地換權之交換條件也。暹羅接獲此種答復。亦無可奈何。當時除德國奧大利匈牙利三國。爲聯盟國。業經失敗於協約國。暹羅可得無條件取消外。其餘尙有十國。未容修改。而各國對於暹國要求修改呼聲。均置若罔聞。暹羅處於此種環境之下。自知非被振能幹人才。訴諸國際法庭。實不能有所效救也。

### △往歐洲交涉情形

佛歷二四六七年「公歷一九二四年」暹六世皇遣派外交部長公摩汶親王赴歐。與彼「法朗西士氏」同向各國政府磋商。暹國現狀已成爲現代完整國家。使各國深信暹國已有自治能力而進行改約。最先交涉者爲法國。談判數月之久。結果接洽完滿。法國當卽允將以前所訂之一切不平等條約全行取消。關稅亦由暹國自主。以後兩國間如有發生糾紛。不能解決時。請國際法庭裁判公斷。議定兩方約定十日後簽字成立。暹代表亦往荷蘭國際法庭議行向他國交涉。距在此十天內。法政府忽接到駐暹法公使電稱。駐暹法使署某法籍國民夾人謀遊人帑教。於是法國與論譁然。簽字之事。遂遭擱置。暹羅代表得政府之調令稱。該命案係一醉漢狂徒誤殺。於是法朗西士氏卽據情向法政府多方解釋。同時并借粗章論痛所發生禍事件。文明國如巴黎紐約人民。幷非少見。實不能因此問題而藉言非法治完善國家。法國與論。始告平息。終共費一月餘之時日。乃得與法國簽約。此爲與法國完滿解決時之情形。

## 與英國交涉之詳情

法國交涉美滿後。暹國代表卽向英國交涉。英國進行談判。其時英外長爲著名外交家張伯倫任。該氏宣稱英國在暹之商業地位。與美國迴不相同。暹羅貨物出口存英國及英屬殖民地。佔暹國全國出口百分之八十。英國貨品之出口至暹羅者。占暹羅入口總數百分之六十七。兩國商業關係。實較其他國家密切。如暹羅稅自主。英國當蒙最大損失。當爲勢所不能。故一人不能負責。請暹代表向英政府殖民地大臣印度外交大臣及商業部長及各重要大臣商議。如經各人同意後。再行磋商。暹代表遂請各該大臣總開會討論。席間暹代表非以政治公式談論。抓住世界公理與平等原則。發揮人類所具有之誠懇暨天良俾論。而說動英國各大臣。當面之因情今至。結果與會各大臣當會通過條例。並與一月之時間。研討條約。印度殖民等法律問題接洽。以及森林商業等權利等。均爲無條件更改。惟關於關稅一層。凡英國出品之入口貨。如布疋鐵器機械等。暹羅國不能徵收百分之五以上之稅率。餘則任暹羅自主。此約期限拾年。期滿時再行商訂。至是暹羅與英國所訂之不平等條約。亦告廢除。

## 大功告成卓立東亞

英法兩大強國之交涉完滿後。暹羅廢除不平等條約最大難關可稱經過。其他各國進行談判。因爲暹羅無特殊重要關係。故談判進行。如意順利。如荷蘭。葡萄牙。意大利。西班牙等國。先後簽約。無條件取消。暹羅努力脫離羈絆。至是大功告成。總計交涉時日。自派代表於一九二四年十一月間赴歐。至一九二五年九月事畢回國。費時約近一年。是年十一月。六世皇宴駕。七世皇卽位。各國所簽廢除不平等條約手續。俱經完畢。計自佛曆二三九八年（公曆一八五五年）起至佛曆二四六七年（一九二五年）止。受不平等條約束縛。幾達七十年。計至今年止。暹羅恢復自由。成爲東亞完美榮耀之獨立國家。迄今已逾六年云云。


胡斌先生
黃麗儀女士　組織新家庭誌慶

人生第一樂事

丘子夫　盧瑞俊　朱志平　黃彝猷　吳小園　同敬賀



## 抵押拍賣

啟者茲訂一九三一年六月廿九日星期一下午二時半在新加坡律樂坊萊佛士大樓本公司拍賣下列各項要產業

（一）未分開之二份一或半份之租借地及屋宇在芽籠路五十四號及五十五號暨毗連之地皮五號「十八號二號」面積一萬零六百廿五方尺

（二）死芽蘭地段及屋宇在伊寧士十六條巷門牌五號A「現時稱爲伊寧士九條巷一號」面積廿二，○五○

（三）死芽蘭地段及屋宇在怡切律門牌一六二，一六四，一六六，一六八，一七○「昔日稱爲六八，五九，六十一，六○一，六二，六五」面積廿六，五波

詳細及圖樣經已印發售邀及律師中狀師

一九三一年六月廿二日　庇厘利有限公司啓「潘」

# 國內要聞（一）

## 增派大軍到贛剿匪

△陳誠羅卓英部先後抵贛省
△蔣孫兩部均向東固各匪巢

（南昌通訊）朱毛彭黃各股赤匪自在東固事變後我各路軍四面包圍後：匪括區域：周圍不過數百里：需匪給養斷絕：子彈濫盡：滅亡之期：指日可待：惟狗急則跳牆：朱毛彭黃等有傾巢犯我中路進攻吉安之舉：公郝唐郭各師：因此雖不免稍有損傷：而赤匪受創：當必數倍於我：蓋國軍剿匪：猶如弓者捕蛇：若蛇匿洞中：則總無辦法：若蛇一旦出洞：人固為其所噬：蛇亦終必斃命也：當本月十六十七兩日：朱彭兩匪主力與公師及五路軍激戰於富田水壘一帶：孫連仲蔣光鼐兩軍：即由贛東南西向：以抄赤匪之後：與吉安永豐之五路軍及公羅各師對赤匪取夾擊式：茲悉總部行營對朱：贛南十九路軍總指揮蔣光鼐於前日營率所部六十及六十一兩師：由吳圍城開向吉安佈展：抵東固時：只有少數匪衆在此駐守：惟匪均已向吉安掠：故不用吹灰之力：即行佔領東固：蔣既得東固後：除分兵守各要隘外：再向吉西進：尋匪之主力而殲滅之：以解吉安之危：而使公郝各師得以暫回後方休養：蔣部抵富田時（距吉安城六十里敗歸長死難處）與朱毛大部槍匪數萬人相遇：我軍奮勇接戰：戰爭非常猛烈：戰數小時後：我軍精神愈為奮發：匪六千餘支槍枝二四千枝：並將富田各處要隘佔領：餘匪向散奔逃：先是孫連仲部佔領中村及東固洛口時：朱匪約二三萬人：有槍千數：向小布實嶺退却：我軍跟蹤猛追：以大炮轟擊：繼以機槍猛彈之猛射：匪斃極衆：當場活捉匪數百：殘匪向東固方面退却：孫知匪之主力西奪：即分為兩路：一路仍向峯之洛口進：前日（念六）遇匪軍彭德懷部約千餘人：以機槍掃射：我軍多數奮勇上山：向下俯擊：斃匪極多：匪即向寧都縣城逃去：一路於巧日晚永豐向東固進：五路軍在龍岡遇朱毛殘部數千人：一部分途包剿：匪知難敵：不敢接戰：紛紛向永豐吉水山中竄逃：孫督辦親率全五師跟蹤追擊：時赤匪因東固被蔣光鼐佔領：進退失據：四處亂竄：遭潰之期當不在遠矣：目前吉安永豐樂安三縣：因兵力稍為單薄：諸當甚盛：到巴尋靖如常：蔣主席以赤匪在贛：困作最後掙扎：特再加派大軍來贛：以期一鼓殲滅：第十一師羅卓英部昨已由滬抵贛：省垣各部均巳開抵前方：羅師長於念八日由滬抵省：向何請示一切：並定於日內就赴前敵指揮：第十四師陳誠：由滬調灣衛中：由潯乘輪到東來省：抵省部隊：稍事休息：永豐樂安以大批援軍開往：特往爲安　那何主任目抵贛後：對於剿匪各種：指揮調遣：極爲忙碌：茲聞均各任生力軍前往剿定匪點後：即可會攻範圍：剿匪前途：當有新發展也：在此剿匪各部隊擔任之際：通絡極為重要：吳孫蔣各部擔任於沁日與途永豐之石馬：蔣該處之匪軍退：蔣光鼐部在富田：王金鈺在沙溪：連絡一氣：軍威復振：據吉安來信：羅王兩部不時在吉安永豐附近與朱毛接觸：均被我擊退：惟剿由孫部鎮守　陳誠部則向此方增援云：

## 外蒙金鑛開採十五處　俄人均包辦

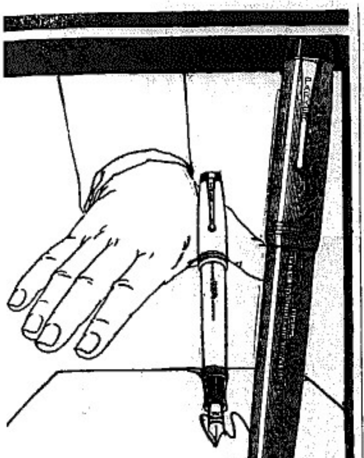
蒙民所得極微：：工人待遇亦苛

（北平卅日特訊）據外蒙來人談：外蒙金礦散在外蒙庫倫之北：恰克圖之南：稍爾儀尼王與馬貝子兩旗者：共有廿一處：業經開採者十五處：採明未開採者六處：自外蒙獨立以來：金礦辦法：悉按蘇俄與俄人樂儀所訂合同辦理：仍歸俄人包辦：所出金砂：以百分之十六零五歸外蒙：年約得金砂不過二十兩左右：運工人待遇：則日給俄幣一盧布：但亦有數十人租一地：按日定數交金者：但其中騙苦者爲華人：俄人專司監督核算等事：蒙人則專以車馬出貨：以備運輸工：所得最為微薄：茲將已開採金礦地名：華俄蒙人工人數目及金砂產量：備述如下：「一」古儀拉：又名卜彩街：礦工華人八十餘名：俄人四十餘名：每日出金砂四百四十餘兩：「二」招莫多：華工二百四十餘名：俄人卅餘名：蒙人廿餘名：每日出金砂二百廿餘兩：（三）托羅蓋圖：華工五百卅餘名：俄人四十餘名：蒙人廿餘名：每日出金砂五百四十餘兩：（四）茂坡：華工一百卅餘名：俄人七名：蒙人三名：每日出金砂七八十兩：（五）伽林哈喇干：華工八十餘名：俄人五名：蒙人三名：每日出金砂四十餘兩：（六）布克里兒：華工二百六十名：俄人四十名：蒙人二名：每日出金砂二百八十兩：「七」固羅里：華人五十名：俄人五名：蒙人叁名：每日出金砂卅餘兩：（八）賓棍臺：華工五十名：俄人五名：蒙人二名：每日出金砂十四五兩：「九」鐵拉布：華工六十名：俄人四名：蒙人一名：每日出金砂八九兩：（十）伊勒溝：華工一百五十餘名：俄人廿六名：蒙人四名：每日出金砂卅餘兩：（十一）錢背：華工五十八名：俄人四名：每日出金砂五六兩：（十二）老東哈溝：華工一百名：俄人四名：蒙人四名：每日出金砂十餘兩：（十三）小南溝：華工一百零七名：俄人四名：每日出金砂七八兩：（十四）科爾伯：華工一百餘名：俄人三名：每日出金砂七八兩：（十五）烏林堆：華工九十餘名：俄人叁名：每日出金砂七八兩：至已經探明未開採者：尚有希爾巴爾：烏蘇奇：穆罕奇：得爾額爾圖：依克哈爾：千西金溝六處：現未經開查者：更隨處多有云：

## 龍溪茶途　請撤銷茶業消費稅

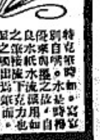
▲原額徵課款年額千二百元

（閩南社）龍溪茶業公會：於日昨聲函代電請求撤銷茶業消費稅：原額徵課款一千二百元：歸商自辦：茲探錄原文如下：（廈門茶商公會林：省政府：閩省茶稅處處長：陸軍第四十九師師長張：漳屬財政處李：龍溪總商會：鈞鑒：茶屬國產：政府獎進實業：征稅其原征出口：銷售內地原無重征之例：前曾議辦銷費稅：亦奉命令取銷在案：此次土劣捐棍丘某：利令智昏：膽敢包辦龍溪縣補兩好費局：征收銷費稅：百般苛勒：商民憤激：忍無可忍：伏查漳州腹地：鄙商係入漳陸口：北溪一帶　叠受匪患：商業凋敝已達極點：何堪土劣丘某圖利：額外苛征：本途商賈困苦營業計：不已：叠向閩茶稅處：淮財政處請願：概商會代爲請求撤銷：並照向款年額一千二百元：自行認繳：未蒙允准：顯係捐棍丘某包捐圖利：有意縱使：擾害商衆：務請鈞長迅即制止：歸商自辦：以恤商艱：而免擾累：龍溪茶業公會代表林鶴年冬電叩印：

派克自來水筆
寫時極爲輕便
且能使人之字法優良

派克自來水筆。輕如鴻毛。寫時出墨如流水。筆桿有如自動之可能。將之注滿墨水。可連寫數千字。使用管硬之自來水筆。無不順手寫得自如之派克自來水筆。毫不費力。且又無壓力令手終日書寫而不疲倦。而是由親之用派克自來水筆者足使人之字法精良。故無論任何人。者樂用派克自來水筆。新出世之派克自來水筆與鉛筆。有七樣之華麗顏色。青白成墨白等色。各派克筆得皆不能肢律。象之。另有四十六款新改良的好處。比樹膠製成之筆得遊輕二十八巴仙。
（四）



雷石色　二十元　十七元
什色　大枝十四元　中枝一十元
如有損壞修理免費但請特
郵寄三角直寄香港代理
星嘉坡萬佛土坊吉大
二　公司有限多門宜　樓

精佳各洋貨店
券閣報自來
水筆鉛筆及台
上楷筆盤。

Parker Duofold

特別優良之派克自來水筆之筆嘴與紙面相時。墨水流出如水之流下焉。毫無阻滯故派克寫時用力面寫得自如也。

墨水筆。鉛筆桿上插筆盤

牙齒健則身體康

欲得身體健康必須有堅固牙齒—潔白堅固是也微羅那防腐牙膏最能潔淨牙齒毀滅傷齒之牙菌故應用此牙膏以固牙齒也

VINOLIA
TOOTH PASTE
維持牙齒潔淨
EVTP 130-32　VINOLIA CO. LTD., LONDON ENGLAND.

炭酸
CARBONIC ACID
在新嘉坡製造
担保
貨質新鮮
化製純潔
裝于本公司自製之盒內
電話八一〇〇三號
THE FAR EAST OXYGEN & ACETYLENE CO., LTD.

# 國內要聞 四

## 張羣在平暢談時局

### 中央對粵必要時取有效制裁

（北平通訊）上海市長張羣：奉蔣命北上：爲張副司令祝壽：于今（三日）午抵平：下榻北平飯店：記者前往晉謁：當承張氏在樓下大客廳接見：對時局各項問題：暢談甚久：茲誌其談話如下：

○北來任務○ 兄弟此次係奉蔣主席命來平：爲張副司令祝壽：當時離京：蔣主席并接到副司令抱病消息：遂并囑兄弟查問病況：至今晨過津時：再閱報載始知副司令已入醫院靜養：想副司令會此番赴京：出席國民會議：因南方天氣不佳：時常下雨：或受感冒：更以一路往返勞頓所致：但此種病狀：略加靜養：即可全癒：兄弟此來：除祝壽並問病外：別無其他任務：現何時往副司令：尚未決定：

○粵事經過○ 廣東事件：在國民會議開幕前旬日：京中即發生種種謠言：謂廣東方面準備於國議開幕時：同時廣東省主席陳銘樞：亦來電報告：謂確有其事：當時中央認爲過去削平叛逆犧牲甚大：纔得到和平統一之目的：而且全國國民：盼望和平與統一之切：自不至再有人出來破壞：故認爲絕對是謠言：至四月三十日得到古應芬陳濟棠等發出通電：始信爲事實：按陳濟棠身爲革命軍人：當以服從爲天職：自不應妄加干涉：中央接到此電後：當對此一種誤會：當由監察委員會電解釋疑切：務得明瞭：所有來往電文：本已發表各報紙：想諸位可以見者：據廣東方面希望：以爲在國民會議前：恐爲當局一律：使可以阻礙各縣代表入京出席：於是國議就不得開成：豈知事實上適得其反：且各地代表：因此尤更形團結：全體代表除廣西有特殊情形未及參加外：其餘完全出席：不過粵事發生後：對外交問題：則微有影響：原本中央決定在國議開幕前：將一切不平等條約及領事裁判權：完全撤銷：以此事關係：稍爲停頓：惟粵方內部：確甚複雜：發此絕不融洽：即以古應芬孫科兩人而言：前此於國務會議席上：因閱關中山港問題：曾發生重大齟齬：此次用武：後經蔣主席居間調解：始告平息：況現在廣東欲將各派合治一爐：試問能否推誠相見：即如去年之北平擴大會議：亦鬧出許多笑話：諸位可以過去之事證諸今日：即可窺見一斑：況現在廣東方面之寄合：尚如不去年擴大會議之能會：相信無多大能力：究其結果之：亦不過搗亂而已：

○胡事近況○ 廣東方面：此次借擁胡爲題：借題發揮：以所謂胡之制：實胡漢民先生在京行動不能自由：此與事實太昧：蓋胡先生辭職後：以身體違和：遂在寓休養：目前且有往步：勸以愛護黨國：注重和平：其行動甚自由：不但中央各同志可以往見：即日前國議開幕時：各位代表：曾往訪數次：均隨便晤談：並無加以若何限制：胡先生在黨國資格甚深：當行一致表：其主張雖有特別之處：亦無胡先生對有高見：此爲尋常之事：胡以避免各方包圍：故不願於此時他適：恐有毀其革命之歷史：其當胡先生即要他去：中央亦任其所之：決不稍加干涉：何得謂之行動不能自由：其次如李濟深先生：早已移居私宅休養：更不受若何拘束：

○中央態度○ 至中央方面：截至現在止：仍抱定和平解決辦法：希望粵等能自己覺悟：以免徒害人民：設使彼等必不悔禍：而甘必破壞和平：則中央以迫不得已：亦只有採取有效制裁之必要手段：總而言之：中央對粵事：靜待其最後之覺悟而已：

○調解情形○ 此外張溥泉先生日前赴粵調解：亦即宜達中央尊重和平之意旨：且張先生係陪黃和中之一人：爲留此事不至擴大：故不辭勞瘁：親自前往：然以粵中份子複雜：無人負責：恐不能得相當結果：而張先生希望彼等能翻然覺悟：須明知無濟於事：亦姑且一行：以求萬一：查亦中央各位同志：自始至終：抱定以和平解決爲前提：現聞張先生日內即可返京報告：

○勵耕問題○ 中央對剿匪問題：不受任何影響：仍本既定計劃：繼續進剿：現大軍雲集贛省：徹底肅除：決不因粵事而稍加鬆弛：日來調動大軍包圍：即求於最短期內肅清：此事可不成問題：

○王與行蹤○ 王寵惠院長：現仍在滬：日內將放洋：出席海牙國際法庭會議：在放洋前：擬赴京一次：至與錢城先生：則因公來往京滬：當兄弟離京前：尚在上海：此時或已返京：然後張此來原定稍留數日：即行返京：現以副司令入院養病：須俟略面時轉達蔣主席祝壽及問安之意後：再定離平行期：至北平繁榮問題：亦擬斷使與胡市長等略爲交換意見：至中央全體會議開幕日期：尚未決定：俟中常會討論後：方能決定云云：

## 王正廷談最近外交

### ▲致各國照會即將發出

### ▲中日鮮案完全解決

（九日滬訊）外交部長王正廷前日因事來滬：新聲社記者特於昨午往訪於楓林橋外交部駐滬辦事處：王氏當對記者發表最近之外交談話於次：

▲收回租界 據王氏談：關於收回租界之交涉：現我方手續均已準備就緒：至於發致各國照會：亦已大致備好：不久即可發出．此交涉約分爲單獨的與會各國的兩項交涉：單獨交涉即爲對某一國之租界交涉收回：對各國之交涉：如鼓浪嶼與公共租界：與上海公共租界是：將研究先從單獨交涉方面着手：抑先從對各國交涉方面着手：余（王自稱）已定有一定步驟：因單獨對外交涉：現不便發表：各地租界之存在：極爲不良：余以爲外人在華有租界：則中外人民感情爲不好：租界之難得：若無租界：反不如無以更好：作事亦較方便：即如人力車與汽車租界則須兩三張照會：否則即不能任便通行也云云：

▲法權交涉 撤銷法公廨事：外交方面交涉已均辦妥：此後歸由司法方面辦理：大約須於七月初開始：將來全照公共租界特區法院辦理：即設一江蘇高等法院第三分院：但款亦甚多：否則遇有上訴案件：即遞至蘇州高等法院：路途亦不得爲遙也：

▲萬案南案 關於萬案南案交涉：據王氏談：萬寶山案賠款數目係七十萬元：濟案賠不能確值：然亦爲數甚多：二者合計：不達百萬元：日方傳爲百六十餘萬：不確：該款將分期付還：

▲中英法權 王氏又稱：中英法權談判：在京談與英使藍浦森商洽：已議有相當結果：英使於前日（六日）乘飛機返平：一俟秋涼：再行南下：繼續談判：屆時可望告一段落：

▲中蘇會議 關於中蘇會議最近情形．王氏告記者：莫代表時有來信：向外部報告一切：六月四日：開第八次會議：定今日（即昨日）開第九次會議：主要範圍：仍係討論續路問題：進行尚稱順利：

▲外僑專庭 司法行政部爲外人民刑訴訟：擬在東北特區及漢口天津青島上海漢口巴縣開設外僑專庭：記者向王氏叩詢此事是否法權交涉內所規定者：據答：此純係司法行政部之自動計畫：法院之諸設法庭：各國均有此慣例：歐美各國：有設立兒童法庭：專事兒童案件者：即其一例也：

▲更動使領 記者最後即以外傳駐外使領將有大更動：確否：王外長稱：駐外使領：此後陸續當有少有更動：又詢以駐法公使繼新之赴任日期：據答：繼公使已定五．底離滬：現因事改將稍爲延緩云云：王氏昨日談話後：即于當晚乘京滬夜車回京：


## 鳴謝良醫

鄙人歷充吾力工作由吾身面內傷多數士為肺癆之症事工作如疲馬之負重舉其吾日既久病魔伏處常近來漸病見發學研東手形容瘦削一勞骨膽痛發必死無得友人林某介紹就診於自寓新先生方亦林銳經骨病的知何自常生先之功奇異盼某知先生仟設京天華醫院何甘...（以下字跡模糊）

民國廿年六月廿二日　（甲）　陳榮安啓

## 吉屋出租

巴富班讓麥地卅二號及卅二一號．加爾吉打律十號．振瑞律廿二號．羅弄龜森十三號．合富洛律空地一九三．一九五．一九七．一九九．二〇一．二〇三．二〇五．二〇七．二一一．二一三．二三七．二三九．四六四．四六六．四六八．四七四．四七六及四八四等號．哥敏晨二．三．五及十五號．哥敏花園空地十九．廿一．廿七．四十五．四十九．五十．五十二．五十三．五十四．五十五．五十七．五十九．六十及六十二號．以上各屋租稅極廉欲租者請向合富洛律四二六號或電話八一〇〇九號接洽此佈．

一九三一年六月十五日「乎」

## 吉屋出租

吉靈街一二三號

欲租者請至梅耶兄弟公司接洽

一九一一年五月九日

## 藥奇可止咳丹

求人難如此　幸得

吉隆坡老友何君　患咳數月屢醫不癒而嘆曰　求醫如此之難　幾經俗語有求人難之言也　其妻曰　吾父患咳數年　其痰或有成黴或黃或白　因此塞熱難分　迨將近大哥的止咳丹而癒　爾或所知也　何不試之（奇可二字相連草寫頗似大哥故有此訛言）迨何君服後果然痊癒　乃來函稱謝並述其概如右爲蓋此止咳丹不塞不燥凡久咳新咳熱咳寒咳燥咳俱極神驗每盒五角每打五元

吉隆坡峇厘街光明公司代理

每盒五角每打五元買兩打照發行計

君要瀉　呵

瀉藥調胃丹爲最好　每盒二角

## 皮膚病的兩種靈藥

一名皮膚水　一名百藥油

治皮膚病之法　本有燥性與濕性之分別　即如內科之有熱症與寒症之不同　故有等皮膚病須注重殺蟲之藥以止癢者　如本號之皮膚水是也　又有等則要無刺激性之藥以治爛肉而消水者　即百藥油是也　雖皮膚之病多端不同　但總不能出此兩種藥範圍之外　此兩藥神驗異常各有所長　諸君宜分別用之可也

### 皮膚水之治法

此水專治血熱血毒　止痕癢　凡鹹粒癩諸般皮膚熱毒外科各症立即見功　味香而不污衣　每罐限一分鐘止癢　二角半五角

### 百藥油的用法

此油專爲皮膚潰爛　惡水常流　胎毒痕瘡　埋口生肌　抹藥於爛肉　全無瘸痛　此油與皮膚水之治法不同各有所長　每罐三角

### 特別平特別　不計本

印度猿草油　每罐四占每打四角二

萬應黃金油　每罐一角三每打一元四

石叻海山街四拾六號藥奇可啟

## 喜　雀　牌

每罐二角半

新鮮的靚煙　食過又翻尋

內有贈券每六張可換煙一罐

中國南洋煙草有限公司

# 海峽殖民地高等審判廳通告

破產條例第四十四號

一九三一年第三八七號破產案

原告廣豐銀行

被告慶順成號

通告新加坡勿基四十一號慶順成號

爲通告事茲據新加坡哥爾也基廣豐銀行在本廳投呈破產通告控你本廳特發出此命令將該破產通告及此命令一份貼於本廳之通告牌上又以各一份交與新加坡勿基四十一號內之人收并在叻報登載兩天即認爲該通告已交與你之手續完備

一九三一年六月十八日　「三」　註冊官通告

# 店舖出租

茲有三樓之店舖二間在衣箱街九號及十一號屋內之後部有宏大之倭房每間每月租銀二百元欲租者請至叻報館或以七一六四電話接洽此佈

請購一輛

全鋼之則里脚踏車

RALEIGH

THE ALL-STEEL BICYCLE

因此車能適合于各路之情形其貨單標準亦均全鋼趕製詳盛細密之各部周到偉針下得以心關銷足有心貼者購息隔一實或面達近之代理處案里取說明書另取閱費不索限公司歡迎捷成新加坡國有

ROBINSON & CO., LTD.,
SINGAPORE & KUALA LUMPUR.



# 新船到了　備艙注意

啓者本洋行特由歐洲督造堅固快捷新式輪船一艘名曰海興常川油標香港汕口厦門星架坡等埠行駛快捷準期不誤客位寬敞艙房舒適通風伙食豐美茶水足用招待週至配貨搭客歸實從宜　諸君光顧格外歡迎

海興輪准陰曆五月十一日由檳城抵叻十二日開往汕口香港汕頭

總經理香港多利順洋行啟

總代理石叻陳元利行


# 四海通銀行保險有限公司

## 特別議案

爲通告事本公司定於一千九百卅一年四月廿七號拜六日下午一句鐘在朱蘭亞實特力門牌五十六五十七五十八號本公司註冊辦事處開股東特別大會提議下列議案爲特別議案

卽將本公司結社條規第一百零二條删去填換作第一百零二條及第一百零二A列下

一百零二

本公司之得利可歸各股東照其所執有之股份已繳交之款額之比例算扶分派之如一年所獲之得利足餘十巴中之股利及派股利後尚有所存者則照下列之辦法處置之

二巴申半給與在任總理董事二巴申給與在任正司理一巴申給與在任副司理又半巴申給與在任庶務員三巴申給與本公司各辦事員但要於每人應得之份子多少則由總理董事正司理副司理及庶務員等裁奪之

一巴申撥爲特別款即爲意外款此款之配用照章程第一百零二A分發

其餘所有九十巴申作爲股利預備款或作爲別用均由董事等或所股東開大會決議分發

一百零二A

（一）此意外款專由董事等任意主裁分給與下文章所列堪得該款之人

（二）此款係特爲利益以（甲）各辦事人員經盡忠從事本公司不減十五年而擬要辭職休養者（乙）各辦事人員在任身故者（丙）各辦事人員緣疾病或身體衰弱以致休職者

（三）秉眾董事可任意裁制不論何事件可否由意外款撥出作爲贈款給與該辦事人自己或給與其妻（三人或多人）或給與其子女抑或給與其倚賴人不論該辦事人尚在或身故又得裁決免給與贈款亦可

（四）每辦事人或其妻或子女或其倚賴人不得給與兩個贈款但此不得以爲阻礙眾董事等命將一個贈款分作多次交付

（五）每贈款不得逾過該辦事人一年半金之額但得以少過此額須照董事等議定之

又爲通告事本公司定於一千九百卅一年將來六月十三號拜一日下午一句鐘亦在本公司註冊辦事處再開股東特別大會接受以上開會報告決確實以上表決案爲特別議決案

西歷一千九百卅一年閏月十三號　承董事命　庶務員余明賢　謹啓


# ※何謂頭之價值？

頭痛能於一點鐘中與君纏擾復能於一日中奪去一切能力更能於每日予君許多其他之恐怖是則諸君必欲除之而後快惟不必需用他物但購一樽李德立氏東方香樹膠 LES ORIENTAL BALM LIT 立即可以去痛其効力如此諸君當不計其價值也此藥乃世界上有名之秘製

風行世界四十三年

各藥所均可購得

三　3.28

## 履歷

大維

「履歷」換一句話說就是「經驗」。一個人有沒有經驗，要看他所做過的工作與所經歷的地方。所以，凡要到一處機關去謀一點工作，不論職務位置之大小，一張履歷是必不可少的了。

因爲這是關繫乎吃飯問題的東西，而且必入於某一個機關最高長官之目，所以這張履歷的字，要必工必整，務詳務盡。從前是用一頁頁的宣紙手摺，蠅頭小楷。現在，雖然比較簡便一點，但還要一張卡片式的硬紙面寫上工整的楷書。

履歷紙關係既然這麼的重大，自然要寫得堂而皇之。因爲飯碗之大小，似乎要視履歷片上之「出身」與「經歷」兩項之大小而給與。所以不得不假造以求高位，於是笑話也層見迭出。

目不識丁的人，他偏要寫上某某大學文科畢業；不會開步的人，偏要寫上某某軍事學畢業。經歷呢，更寫得牛頭不對馬面。曾看到有一個軍事機關的職員，他的履歷上竟會填上「曾充某某縣政府上尉科長……」。一個到文機關去謀工作的人，他會寫上「曾充某某師某某團一等科員」。

還有，一個機關內需要某項人才的時候，當然要羅致對於某項工作富有經驗的人員。于是一般謀事者迎合上面的心理，如果需要關於財政方面的人才，則履歷上一律填寫「曾充某處會計，某處軍需……」；如果那一方面需要關於文書方面的人員，則立刻寫爲「曾充某處文牘，某處編輯，某處秘書……」。如果這個人今天想當科長，他的履歷上一定羅寫曾充某處某處的科長；倘明天要去當秘書，則他的履歷上都改成曾充某處某處的秘書了。

我常常說：中國人是萬能的，學文學會去當商店的夥計，學律師的會去做醫生，只要有飯吃，什麼都會做，什麼都可以勞苦。社會使人要這樣做，實際誰也不能怪誰的。

## 頤和園記

—廖鯨寄自北平—

頤和園，在北平西直門外，圓明園之西，距城約二十里也。昔爲禁地，今已公開售票，可爲我國園林建築之冠。余以遊覽之暇，特紀爲文，以爲往遊之南針，並非敢言風景之可比也。

余欲談園景，請先自園之沿革起。園中有山，舊名甕山，相傳有老人鑿石，獲有華虫雕刻，文中有物數十種，老人悉攜去，置甕於山之西，留讖言曰：「石甕徙，貴昌里。」至明嘉靖之初，已不知甕之所在也。清乾隆十六年，始改甕山之名，而錫其名曰萬壽山。

萬壽山與昆明湖，即頤和園之勝景也。昆明湖方廣十餘里，龍王島峙其中，萬壽山聳峙其旁。湖色山光，樓臺倒影，正爲園林生色不少。人行其內，又安能無畫圖之想乎？清光緒朝，孝欽皇后，六旬萬壽山之辰，乃重行修葺之，括爲一園，名曰頤和。而當日之本來面目，又要可而不一述之乎？

爲日風景：山之上，有佛香閣，閣之後，有黃色琉璃殿，四面雕刻佛像，曰智慧海，居山之最高處而已。閣下有盤道，蜿蜒之，如方勝形；山前有河，來自玉泉，名曰昆明。其西南有山色湖光共一樓，樓南有橋，曰繡漪橋，高聳興脊，俗呼羅鍋；湖岸範銅爲牛，以鎮水勢，背鑄金牛銘，此已爲歷代之所增益。迤於湖上有十七孔橋、八角亭，及北有長廊石舫諸勝，已是畫遊覽之勝，兩情末又重葺之，遂爲諸園林之冠，此即近日之頤和園矣。謹就遊覽所見，并錄其說，爲記於左曰。

「由壽甸西行，可直達園門；園門之前，爲牌樓焉：一曰涵虛，一曰罨翠。其門上之一匾額，西太后之御筆也。並有銅獅二，列於園門之外。其兩旁皆朝房，用以爲宿園內時，羣臣趨謁之所。門內又有仁壽門，仁壽門之內，有殿名仁壽殿；殿前之蟠龍舞鳳，皆銅質；殿額曰：大圓寶鏡，旁有非日延年。兩轉有文昌門，過此，則金湖之風景在望矣。

循是西南，有新宮門，迤以瑤翔野雲二額，鎮銅牛，即立於此處之湖畔；再南爲八角亭，東折而西，又爲十七孔橋。橋長十餘丈，位於湖中，與龍王島及湖岸相聯接；繡園靈雨祠，即由此渡橋而西焉。廣潤靈雨祠，按即龍王廟也。

其前有牌樓三：前爲涵虛與虹彩；左爲凌霄與映日；右爲鏡月與綺漪。其西有宮室，名以玩牌樓額以眾拱璇樞，與雲輝玉宇八字。其內之宮殿，曰山函館，階太遠高：中爲排雲殿，左則玉華，右則芳輝也，有銅質之龍鳳四對。再北則又有高聳之石臺，拾級而登，有殿曰德輝，殿後即佛香閣焉。

閣勢崇高，危立山巔，前有門，額曰導養正性，遠眺遐觀。登其巔，則見宮殿及三海諸景，可云高矣。由閣下穿過石洞，又可達寶雲閣，爲方閣，再西行有聽鸝館，畫中游，轉雲亭，閣之朗齋，意遲雲在，福蔭軒，含新亭，自如齋，重秋水亭，山光湖色共一樓，魚藻軒，清遙亭，化動八風，則又爲長廊之盡處焉。

迤北有院，爲聽鸝館。園中觀劇，即於此處，西有寄瀾堂，可通石舫；石舫之內欵，無異樓臺，而外觀則如舟式；其北有香橋，其西有澄懷閣，延旭樓，北折有穿堂殿，斜門殿，及小有天，延法堂，宿雲簷等。再折而東紫門。若於祠外，西望遠山，則見玉泉塔影，遙遙在望，洵大觀焉。轉而北，更登石路，前涵園堂，堂有額曰睛川攬景；堂後之閣，則爲湖風霽深；穿過其旁之石洞，則又至八角亭，仍由亭而南，直越橋樑，復見額外額曰運獻，引水四注，不覺胸襟爲之一盪。由橋南西轉，折而北可通構隄；更北則至玉瀾門，內有玉瀾堂；右爲宜芸室，左爲藕香榭焉。

由此更左轉，過假山旁，亟夕佳樓。登樓憑欄而觀之，則覺湖光山色，共集於是也，此即清德宗讀書處。下樓西行，可至宜芸門，內爲樂壽堂，兩銅鶴分峙左右。又即清西太后之外室也。由堂前繞，至邀月門，西通長廊，直抵園西，有樂壽軒，宿住雲，對鷗亭，寄瀾軒諸景，再西則至排雲門矣。

門前有銅獅二，怪石十二，爲賞中遊，與愛山樓焉。

西則曰借秋樓，山下即佑鮥館也。行自石牌，各湖在望，東至畫眠無香界之萬佛樓，再東爲之景焉。閣東又有益壽堂，堂東則爲慶壽軒永壽齋平安室諸景矣。

再東爲諧趣園，有水榭曰玉琴峽，北南有堂曰涵遠堂，堂後有小園曰蔆：湛清軒，知魚亭，蘭亭與矚新樓，即在於是。

南過小城樓，曰紫城迎起，曰紫氣東來。由此再西，則爲德和園，爲頤樂殿，亦爲觀劇處也；西則爲養澹堂，出德和園，有宮門焉，由宮門走出，即爲出園之大路矣。」

此則園景大略也，至於山水之清秀，風光之雅麗，建築物之維偉，大有筆墨不能形容之感。嗚呼！噫嘻！此非民之脂膏耶？清室惟不知恤民之力，乃有亡國之慘，其我人民之脂膏所成，還之於我人民，以爲游觀之樂，夫誰曰不宜。

然而無錢之貧民，則不能往游之，其寄人間還恨也。清室已矣，吾深望今得之當道，於此勝處，其一加之意焉。

又豈僅一人一民之幸福而已乎！嗚呼，噫嘻！余欲無言。

## 物籟 續

—何輯秀—

一（二〇八）

### 虎忍

虎忍，不善於同類，慚。於是截羊角，藏驢皮，垂馬尾，飾以狀同類。狼見而笑曰：觀彼之角與皮及尾，而知羊也驢也馬也之無常，不仁甚矣。

爲富不仁，好以金錢爲粉飾。在旁觀之四層肖者，視諸金錢，想及平民之血汗，則其粉飾，益足顯露不仁之實證。老子曰：「善閉無關楗，善行無轍迹。」信此，吾民對于社會之慈善事業，凡含有廣告性質者，受之，勿須謝也。

一九三一年六月十八日

## 希望與失望

余天民

希望與失望，二者必相循而來者也。有因希望而得失望者；亦有失望之後反有希望者。故一事之成敗必由於希望合理與否耳。

嘗見世人之於任何事也，倘關稱及，便起希望。設有遊人於斯，偶見草木茂盛，令人怡悅之境，又感風致岸然，與人肌骨之快，其意必洋洋也矣。及其欲遊名山大川之志勃然而興也，昔登小陂，便以爲山便乃崩陋，則荊棘縱橫之途，遂即墊窘（口旁）然若哭，高不可上，路遠不能行，十步不前，則遂遊志。勉而進之，甚至聞風聲以爲鬼號，見草木疑是敵兵，欲前不敢，欲退不能，猶豫不決，彷徨歧路，徒勞而遊不成，興致而神已亂，斯失望矣。

苟能於希望時，謹慎小心，常存失望之念，若往阻礙，豈僅不懼，且希望賴以成之，而更能樂極奮興，披荊斬棘，躍躍而上。則其希望斯可得矣。

是故希望者，是失望之際，必所須者也。失望者，是希望之事，所當經者也。失望之人，存其有希望之念，其希望終可成。希望而不存失望之念者，其所希望終必敗。吾儕可以鑑矣。

## 不堪回首

林宴春

曙窗的愁雲，遮滿了天空，風雨瀟瀟的吹着，雨絲飛的灑着，在這種使人陰鬱的天氣，就是平日沒潤在歡樂世界中的人們，也許要無端的引起愁想，作幾聲無聊的嘆息；何況胸襟中滿滿着愁悶悲哀的我呢！

工作之暇，很是無聊，悵惘的躺在寄居的沙發上，聽那窗外淒淒咽咽的風聲和雨聲，約莫經了五分鐘，並沒得什麼意味了，便站起身來，想往書架上拿本小說看看，作無聊的消遣；那知一抬頭，就看一樣很觸目的景象到入眼簾，不特打斷了今晨的思想，亦且來勸了許多悲感，這便是瓶桌上所供的一瓶已經乘萎的花。

人生原同此花，轉眼即過，當局者能自覺？想此花昨日被侍兒插入瓶中的時候，何等的嬌嫩鮮豔而且芬芳，一刹那，便是這種憔悴可憐的景象。花呀！你的嬌嫩鮮艷芬芳都往那裏去了？嬌嫩，鮮艷，芬芳……原是不能永久地保持的；但是你們爲什麼偏要显着這種虛榮，博人們的欣賞和愛情呢？

「花兒紅有人送」，這原是描寫人們的勢利啊！人們本來的愛你，因你具有可愛的條件——嬌嫩，鮮艷，芬芳——可是現在呢？他們又去尋找別的可愛的條件的去愛了。

我想到這裏，心靈上不覺起了一層深刻的傷痛，無端的淘湧起一回往事，在腦裡清晰的盤旋着：

在三年前我離別家鄉的第一日，和龜般的太陽，漸漸的駛入地平線以下去了；我是親愛的伴侶她，到我家裏來，打算住在我家，談我明晨遠行的旅行。

她——蘭桂——是一個純潔活潑的女孩子，一片天真，整天的沉醉在快樂之中，不知愁苦是什麼一回事；但是今天不知受了什麼委曲，一見了我，便紅了眼圈。

靜夜裏，月兒悄悄的偷出雲端，微微的閃爍，這時一切都默靜了，我和她坐在花園的石凳上，互相依偎着，喃喃談心。幽細的月姐兒，從翠竹的叶隙中，靜看她的慧眼，窺探我們誠摯的友愛。

「好妹妹，我們又要離別了！」末了我這樣的說，沈默！我這句話，不知怎的，竟哽咽起來了，半晌，才吐出一句淒涼的腔調說：

「哥哥，你看，天上的月兒快要圓了！我願！我們……」她終於嗚咽不能成聲。

這是我們最後的秘密談了。

夜風忽然起了，吹得她的頭髮蓬鬆，穿着淡碧衫子，也起了層層的微波，她緊緊的握着手，踏着月色，慢慢的度（足旁）回房裏。

心中滿懷着疑慮，睡輾在牀上，終不能入甜蜜的夢鄉。

第二天，天未明，我已經起來，悄悄的月兒正從天際邊偷偷的溜走，她呢，也隨着起來，忙着替我料理行李，送我起行。

更使我縈繞不忘的，就是臨別時的叮囑：「去了！值得什麼依戀呢！暫別是人生常事，而况我們又是短期的離別！」我雖用這樣的話安慰她，可是她的眼早就嗚咽了。在她兩頰的秀靨裡，已飽含着幾點酸淚。

那知道就是我們的永訣呢！

近來他的凶耗，使大的殿人我的耳鼓，怎叫不使我淒然神往，沉痛不已，我雖知道她近來的遭遇，很可使人憐惜；但總想不到她死得這樣的快啊！

她無腐的父親，將她許給一個素不體面的青年。她雖是父權之下嫩弱的女子，也曾經反對過幾次，但總是無效，只落得憂鬱成疾，終于奄奄而死。

「……人們真是固執的，自私的呵！他們任意施行勝過他們的強迫和壓制的手段，我稚弱的生命，完全被他們支配了……現在我心同死灰，對于一切都抛却，什麼都值不得依戀，但是你的前程遠大，願你加倍努力！我是弱者，我是無力的弱者，不能將阻我前途的光明和幸福的惡勢力打破，我將帶着死故鄉，也不可知。

人間什麼甜蜜，我不得而知，我祇知人間便是地獄，地獄便是人間，我將脫離這人間的地獄，去尋找那甜蜜的故鄉。在那裏有燦爛鮮艷的花枝，有活潑伶俐的小鳥，披着鮮彩奪目的羽毛，唱着清脆明朗的歌曲，歡迎她們的伴侶——我……」

這是她最後給我的一封信內的一段話。

她是弱者，受不了社會的壓迫，「一切的『愛』」——社會的愛她，使她成了這宣宣登登的犧牲者！給她享受，父母的愛她，叫她與一個素不相識的男子結合，以爲終身有靠；兄弟姊妹的愛她，不肯負勸導的責任；朋友的愛她，不能救之於火坑；……愛，一切的愛，實在太多了，竟將她推送於迷途，送於迷悟迷，永遠的沉醉了。

閃電般的往事，層層在腦海中映演了一回，神思恍惚，精神委頓，我將何以自慰呢？

唉！人生！人生原來如此？悠然而生，悠然而死，好像大海裡起了一個泡沫，頃刻就消滅了。

蘭桂，她也十八歲短促的生命裏，對于社會的貢獻，就是一堆碎肉和一個白骨，但人類的歸宿，誰不如此——白骨和碎肉！——不過時間遲速的不同啊！究竟有什麼意思呢？人生，不良的人生呵！不可思議的人生啊！數一切束縛腦筋的人生啊！我將徬徨何處？何處是我的歸宿？

## 替女子們吐一口氣

黎茵

在報紙上常常可以看到男子們發表女子的罪惡，描寫女子的醜態，無微不至。可歎得很！竟沒有一個女子，——縱則有，也不多見——起來辯護，甘心讓他們天天在萬目睽睽的報紙上侮辱我們女子——在下再也不能緘默了！

男子們的描寫中：大概都說女子是愛男子們的金錢，爲了金錢逃了，便「喜新厭舊」，再去愛上別人了。但是，試問男子呢？他們真心愛女子嗎？不，不，他們倫多是拜倒在我們旗袍之下，諂孔之上；甚至甜言蜜語，好妹妹！親妹妹！極盡引誘的能事！欺騙手段，高人一等！我們女子太稀不受其愚呢！可是得到女子的青春一去，他們再也不睬得你是什麼？見了面白眼不認你一個。這是常事！報紙上幾乎天天登着遺棄女子的事，便足以證明一切了。

總之，男子們的片面的描寫，是不足信的。女子雖有少數所謂「喜新厭舊」的不良份子，但是男子呢？全中國何啻千萬的弱女子給他們玩弄於股掌之上！他們的罪惡！難道也可以淹沒麼？

從這篇東西以具名與口氣看來，似乎是女子作的，但究竟是女子與否，記者可沒有什麼把握。假使作者真是女子，我想必定引起男子們的反感，本刊或將成爲男女們互相咒罵的處所，但是我希望男子們姑且讓她步，不要反來答罵。我們用諸種攻抵抗中轉來促女子們的反省，尋找她們真正的出路。

——編者——

# 大家都看叻報

叻報在南洋華字報中資格最老

叻報的言論、不黨不偏最為正確

叻報的電報最敏捷最詳細

叻報態度光明、宗旨純正

看叻報能增進智識

看叻報能明達黨國、[illegible]

看叻報能詳知當地商[illegible]


本報報費定例（零售每份八占 每月一元五角 全年十八元）外埠另加郵費（英屬每月二元角 外屬每月一元）

本報電話七一六圖

叻報

LAT PAU PRESS, LTD.
11 & 13, Cross Street, Singapore.

定報單

名　號　街　埠　門牌　樓

啓　送報

蓋章

[illegible]連同報費[illegible]

# 國內要聞 三

## 魯省三要人談話

邵尚有和留
韓願本人最反對戰
馬讓辭主甘席省政

邵力子談話（濟南快信）近數日來：津浦路上：要人往來絡繹不絕：本日（五日）下午六時十分：中央委員邵力子及中央參謀本部次長葛敬恩：高級參謀兼陸海空軍總司令部參謀處副處長：國民革命戰史編纂委員會委員兼事務處長汴任錫卓倫：亦由京乘平浦二百零二次車抵濟：邵力子在濟下車：葛敬恩葉二氏則係過濟赴平：濟南方面預接十五路軍總指揮馬鴻逵：由泰安來電話報告：到站歡迎者有山東省政府主席韓復榘：海陸空軍行營總參議蔣伯誠：民政廳長李樹春：第三路總部參謀長李宗[illegible]：公安局長王愷如等：○葛等下車與歡迎者略寒暄後：即由韓蔣等邀至站側候車室休息：記者在站晤蔣總參議伯誠介紹與○葛等談話：記者首詢邵力子氏來濟任務：據○語記者：此來係奉國府主席：並無其他特殊任務：擬在濟小留三二日即行返京：記者又叩廣東問題：據云最近京中特派委員溥泉來電：粵方似尚有用政治解決而不用兵之可能：以和平尚有一線之希望：總之廣東內容複雜：出兵北來殊難辦到云云：記者次與葛敬恩談話：即以赴平任務：據談本人因腿骨痛不能久坐：本擬回籍休養：因諸好友相勸南方氣候太熱：不宜養病：故特偕母一同赴平就醫云云：至六點四十分葛就途北去：

韓復榘談話　葛去後：邵力子即偕韓復榘蔣伯誠等同乘汽車赴省政府：韓即就省府珍珠泉設宴○洗塵：杯觥交錯：極爲歡洽：至晚九時方散：○氏來濟：韓事前並未接京中之電：故接馬鴻逵來電後：以爲邵氏過濟赴平：是以並未爲預備住所：及邵氏到站爲在濟下車：乃臨時令人代爲在膠濟飯店定二號房間爲邵住所：當晚邵即下榻該處：聞邵過泰安時：馬鴻逵原擬隨之同來：因事未果：聞擬於明日（六日）由泰來濟云：又記者在車站晤山東省政府主席韓復榘氏：據談本人以擁護和平統一：使人民安居樂業爲唯一職志：倘不幸而戰端再起：無論何界：未有不受影響者：故戰事實爲本人所最反對：關於二十六路駐吳淞圍一事：本人以該部既來山東：暫予容納：編之成旅：即令駐於單縣：不再他調云：

馬鴻逵談話　（濟南快信）十五路總指揮馬鴻逵：由京返泰後：早有預備來濟一行之消息：五日邵力子過泰時：原擬同來：因閱兵未果：乃遲至本日（六日）早方由泰動身北來：第三路駐站辦公處：事前接到泰安電話：謂馬氏五時半離泰來濟：當即向各機關分別報告：以便到站歡迎馬氏：往日專車每小時只行六十里：本日竟特別加速度：於五時半由泰開駛：歷一小時四十分：於早七時十分即到達濟南：到站歡迎者：有民政廳長李樹春：高等法院長吳貞纘：十五路獨立旅長馬全良：第三旅長馬寶琳：馬氏下車後：與歡迎者略事寒暄：李樹春當告以韓主席因閱兵忙碌：未克來站：正談話間：省府秘書長張紹堂：亦趕至：馬氏即與各歡迎者在月台間談：記者當叩以來濟任務：答稱無事：來看看主席：記者又叩以往甘肅問題：答稱不去：本人一介武夫：不諳政治：豈能胡亂爲之：昨邵先生（力子）過泰時曾勸余赴甘：本人實因才疏學淺：不願前往：正談話間：邵力子亦偕蔣伯誠趕至車站歡迎：馬氏與邵蔣稍作寒暄後：即分別乘汽車同往膠濟飯店下榻休息云：

## 鄺匪圍黃安受重創

▲雷師參謀處來電告捷

以○代鄺

（漢口二日通信）豫鄂皖邊匪：自經李鳴鐘率領吉鴻昌：張印相：葛雲龍等部痛剿後：大部業已竄往皖邊之金家寨：其在鄂境者：不過零星小股：由四十四師蕭之楚部：負責防辦：不料五月二十八日：鄺匪糾脅：率衆圍犯黃安：包圍該縣及該縣所屬之桃花埠：經該師猛力堵截：血戰四日夜：始將圍攻桃花之匪擊潰：現正與圍攻黃安之匪肉搏：此次戰役：匪傷亡僞團營長十餘名：該師亦有傷亡：戰事之烈：爲前所未有：茲錄該師參謀處告捷電原文如下：（一）鄺匪糾脅於五月十八日晨：犯我桃花：我二六三團徐營長佳敬：以一營兵力多方守禦：與匪激戰四晝夜：該匪以全力猛撲：我徐營官兵：沉着應戰：誓死不退：（二）該匪見我官兵奮勇：非力所能敵：乃變更計劃：以一個團圍我桃花：以一部在四面山隘：嚴密布置：阻我援隊前進：斷我黃安交通：以主力圍攻黃安：挖溝築壘：設備異常：我駐黃安之王旅長：將駐防秀林欄之陳營：調集黃安城內兩谷堅守：決與該匪作殊死戰：（三）我師以陳辛剛旅各一團及補二團：由夢副師長運文：李俊駐援：於三十日晚：集合八里灣：三十一日晨：沿中和觀音寺之綫北進：同時以補一團：由宋埠沿尹家河北進：正午將橫店小寨山：徐長岩一營之赤衛隊驅逐後：即遇見圍桃花之匪主力僞第四師：予以猛烈攻擊：該匪始極頑強：激戰數小時：卒以亡傷過衆：分向東北正西各山潰竄：至下午五時：桃花圍方解：我徐營官兵：雖被圍四晝夜：而奮鬥精神：仍未稍懈：（四）此役先後斃敵僞團營連長十餘名：匪兵千餘名：獲槍數十枝：爲該匪僅見之重創：我徐營陣亡連長二員：士兵三十餘名：（五）擬東展：向圍我黃安之匪進攻：期於最短期間解決之：特聞：第四十四師參謀處叩東印：

## 閩西赤匪日見瓦解

匪十二軍被困虎崗
僞政府又大殺同黨

（閩南社）傅柏翠正式投誠：經楊指揮官編爲岩杭連邊界保安鄉隊後：則剿共軍又多一支生力軍：在傅氏現駐某杭精敏洋：自投誠後：對於剿共頗爲努力：岩杭連等縣土共：見我軍實大爲驚惶：赤黨撲聚日甚：紛紛攜械投誠者甚多：而赤匪則日見瓦解：現其實力：僅有固守虎崗之僞十二軍殘部千餘人而已：該匪部現被王旅及永福保衛團圍困：糧食援絕：拼命向外尋求生路而不可得：五月杪殘部數度衝擾小池：皆經阮團痛擊：狼狽敗竄：世（三十一）日阮團又在小池大敗赤匪：擊斃匪數十：擄獲甚多：烏槍七顆：茲探錄指揮官電報如下：

師長張鈞鑒：頃又據阮團長逆到：本日小池之役：所獲赤匪有殺七凱：一爲十二軍一〇一團團長兼指揮官：一爲一百團一營一連連長：一爲班長：除匪拼岩城示衆：並照片存查外：謹先報聞：職楊達年叩世：（卅一）日申：

## 胡文虎派堂弟胡桂庚來漳

調查閩南商務狀況
考察岩嶼建設情形

（閩南社）胡君文虎：爲南洋有名富商：近年對于國內實業公益事項：投資捐助：極爲踴躍：茲以閩南自張師長駐防以來：北方極見安堵：近又著手開闢嵩嶼爲商埠：以發展閩南商業：前張師長曾函約其來漳：胡君以事關桑梓福利：故于上月中旬回國乘便考察國內各埠商務：行至香港：廣州：備受各界歡迎：及回香港：本擬經由汕頭廈門來漳：嗣因星洲雜行迭電催其回星：故特派其堂弟胡桂庚君來漳：調查一切：及考察岩市建設進行情形：茲胡君已于昨日抵漳：寓芸園拾二號：並請財政處處主任于昨五日偕其晉謁張師長及參謀長：并到縣政府商會各機關參觀云：

## 漳州竹木稅開始征收

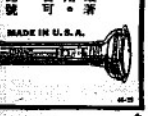
▲財廳令促進行▼
▲師部派兵協助▼

（閩南社）漳州竹木業營業稅由省財政廳竹木稅總處令委郭尚寬來漳開辦：已成立有日：因竹木商要求減輕稅率不遂：遂日竹木拆關：亦未行登記：致稅款收入停頓：業經竹木稅局先後呈請四十九師師部及漳龍財政處嚴令制止：以重稅收：現該局又奉財廳竹木稅總處頒令積極進行：四十九師司令部：亦以稅收關係：准飭特務營自本日起：派兵前往該局協助進行矣：

衣華利地

永備電池。爲世界最著名之出品。經久耐用。且省費用。裝璜奪目可愛。

諸君購認明永備之記號。便不致悞。各商號商店均有出售。




Factory Representatives:—
MULLER & PHIPPS (MALAYA), LTD.
Union Building, Collyer Quay, Singapore.

新吉列素中之日光生機素

日光生機素。乃世上小兒唯一食品之重要原質。即新出「日光吉列素」所包含者也。小兒用此吉列素養育者。骨安體易大。身壯骨堅。免除一切軟骨病。諸君請試之。

如將此告白交與經理人可以免費領得有興趣之小書

SUNSHINE
Glaxo

Wholesale Agents:—
THE ANGLO SIAM CORPORATION LTD.
Singapore Ipoh and Penang.

總代理　英暹有限公司
星架坡　怡保　庇能

(四)　A.P.B.4

飯後胃痛

苟諸君於餐後即胃痛及感覺有風者即積食不化之一症也唯一治療方法只須用此 "Bisurated" Magnesia 少許攪水于餐後服之可也蓋此藥爲全世界醫生之用以其能驅積健胃使君等食所欲食請即日向就近之藥房購備一瓶而見其去痛之迅速爲何如也

Bisurated Magnesia

世上最佳之療胃藥

認明此標在各盒上

諸君之將來乃在諸君之掌握中不可等閒放過！

有此可保未來幸福

節儉築就之堅城

深得羣衆信用之確證

現訂立保單總數達二千八百萬張—足見

保魯典素保險有限公司組織之完密匯羅得社會人士之信用

例如向保魯典素投購養老保險者可得最優等之投資利益並可以低度費用保終身人壽證即日圍繞本公司保證三巴仙花紅之保單辦法可得至供滿後每年之入息

保魯典素保險有限公司

馬來亞支行有利銀行洋樓十七八號分局司理威廉氏

代理人—本公司辦事所內陳添記

各大埠均有委代理

THE PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

馬士達廣告公司

獵比氏食品馳名

撰採最優美材料加以富於經驗之調製及最衛生之罐藏方法以是能使出品風行於世界

**罐藏梅子**

獵比氏之梅子乾適用於調製西餅及雞蛋糕等甜品以其富於原味且撰擇最精各種麵食糕餅有此梅子乾加入烹調格外適口充腸

茶樓食店均宜採用獵比氏出品眾備食譜之應客下列各品乃舉其一斑以備撰擇

**肉類**

鮮明牛肉　紅燒牛肉　奧國腊腸　燉羊肉塊

牛殖牛舌　鋼油火腿　折骨雞肉　乾切牛肉

**蔬菓**

青豆豬肉　花旗荳菜　沙萬雞果　花旗欖欖



EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

**聯東保險有限公司**

石叻馬六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司 敝公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

董事部

正主席　王順池

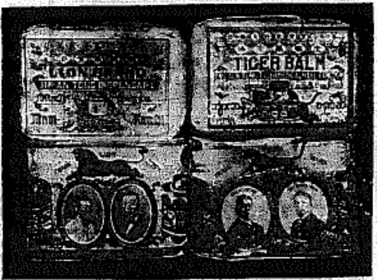
副主席　黃兆畦

董事　佘應琳　殷雪村　李深端　麥高里亞夫　佘應忠

總司理　L G 贊臣

庶務員　F W 好爾


## 購買虎標萬金油者注意




真正虎標萬金油之外觀

假冒獅標萬應油之冒混

奸商郭棟樑，汕頭人，見本堂虎標萬金油暢銷海內外，極得中外人士之歡迎也，因不顧廉恥，收檢貨出，製偽藥以圖假冒之，名其店號曰仁安堂，名其偽藥曰萬應油，名其商標曰獅標，諸其膺混其形，極盡假冒之能事，且其藥之裝璜形式顏色，無不做冒虎標萬金油，虎標萬金油之外標，影有本堂主人胡文虎胡文豹兄弟二人之肖像，該偽藥之外標，亦以面目模糊不知誰何之像片兩個混冒之，觀上圖之一真一偽，殊令人啞然失笑也。當民國十八年時，本堂發覺汕市有獅標偽藥出現，即擬嚴厲對付之，然奸商郭棟樑，在未交涉之前三月，即自動在汕登報聲明取銷其獅標偽藥，人以為該奸商做賊心虛，知罪畏法矣。不意該奸商，陽則登報取消獅標偽藥，陰則私售與一般奸商，運赴南洋方面偷賣，去年在星加坡樟埔港株巴轄等處，先後破獲售賣獅標偽藥之商號，均處之以法。最近又在馬六甲破獲售賣偽藥商號，經被當地政府懲罰，將偽藥焚燬，惟該奸商郭棟樑估惡不悛，冷刀殺人，恐仍有人誤購偽藥受其欺騙，用特將偽藥獅標萬應油與本堂虎標萬金油製圖刊之報端，使偽藥無形畢露，使購虎標萬金油者知所辨別。並希望仁人君子，見有偷售偽藥者，請即通知本堂，功德實無限量。蓋售賣此等偽藥，不特有損本堂信譽，且對於購用者實有莫大危險也。

虎標永安堂謹白

# 國內要聞 二

## 俄艦駐三江口示威
### 在國際河流內巡梭不已
### 滿洲里查獲俄間諜一名

（哈爾濱通訊）此間軍事機關於上星期內，得滿洲里特警第五署署遣告：蘇聯派遣間諜入境，刺探軍事消息，業經拘獲阿立羅夫一名，解送前來，該間諜又於昨日押送來哈，先由警理處審訊，旬內即發交護路軍總司令部審訊，現值中蘇會議進行之時，俄方派遣間諜入境，刺探軍事消息，其是否有別種作用，深為當局之疑，最高機關因是已飭沿邊軍警衙門，一律嚴查自俄入境之中外人士，外人入境，苟非持有駐在地我國領館簽照者，即行扣留，蘇聯政策，詭變萬端，此在我亦不得已之戒備也，又據此間江防司令部得有報告云，阿穆爾省，烏蘇里，黑龍江，內江道，共有蘇俄大型艦五艘，往來遊弋，而尤特別注重於三江口，無論何時必有軍艦一艘或二艘輪流常川駐守於口外，對我取監視態度，如我軍艦駛至三江口，則俄艦五艘，立集於口外，必俟我艦退回口內，始開駛他往，自三江口外，上溯至虎林，江道長九千餘里，俄岸今年每十數里，即築一營壘，駐騎砲兵百數十名，烽火相望，佈置頗嚴，我商艦之行駛烏蘇里江道者，俄兵即騎馳於岸邊，鳴槍示威，雖不傷人射船，但足懼旅人之膽，以致航船開往虎林者輟班大減，俄艦隊中有馬力甚大船體輕之小型江防砲艇約百十隻，分佈於烏蘇里兩江道中，實行聯防制度，遊駛兩江道內，殆如織布之以梭，每一小艇有小鋼砲一門，機關槍兩架，海員二十餘名，每隨我商船之後，追逐為檢，視為笑樂，海軍江防司令部為保護商船起見，擬派利捷軍艦巡梭於烏蘇里江，利綏軍艦巡弋于黑龍江，江防軍艦，自十八年一戰後，傷殘過半，今歲利捷江平艦以十萬元，由東北當局所修復，利綏則於去歲修竣，現在軍艦可用者爲利捷，利綏，利濟，江平，江清，江通，六艘，江亨係十八年戰後，自沉於多倫，打撈近二年，目下猶未出水，利川為運輸艦，亦因十八年沉役多倫高家屯，雖已撈出，但成廢物矣，

## 潮汕交通事業近況

（汕頭）潮汕連年受兵匪共黨之影響，交通事業，幾乎全被操外人掌中，自今觀之，其勢所趨，猶如江河日下，大有不可收拾之概，普通人孰不知之，但皆不敢冒昧言之，茲將汕市府調查公佈去年各國商輪到汕者如下，

| 國別 | 船隻次數 | 載重噸數 |
|---|---|---|
| 美國 | 一二艘 | 四•九二噸 |
| 英國 | 二•三九九艘 | 三四三〇•三二〇噸 |
| 丹麥 | 三一艘 | 四四•八一一噸 |
| 荷蘭 | 一五七艘 | 四二九•四一五噸 |
| 法國 | 五〇艘 | 一八•九九〇噸 |
| 德國 | 二艘 | 一•七五六噸 |
| 葡國 | 一艘 | 二•八二八噸 |
| 日本 | 七一七艘 | 九五三•七八九噸 |
| 挪威 | 二九九艘 | 三五七•八六五噸 |
| 瑞國 | 六艘 | 六•三四一噸 |
| 中國 | 四七三艘 | 四二•二五一噸 |

以上可見中國航業，在汕頭方面之弱點，至以汕頭往汕尾及福建沿海各商埠航線，近五年來全被日本小汽船所獨佔，因華商船隻，或被僱做軍運糧，或季節奇寬，工人加薪，無力負擔，或受有徵軍者乘坐不給費，或受海盜騷動，每站分發行水，航商受重重抑和痛苦，奄奄待斃，或僅能維持現狀，只以造成外輪壟斷航業之機會，本日聞得美商籌投資潮梅，開闢潮梅鐵道，擬定資本為五千萬元，其路線在潮汕鐵路潮州車站起點，經揭陽豐順興寧入贛，再從贛南至贛州，希望將來接駁株萍路，成溝聯之粵漢路，其計劃分為三期，第一期到興寧，第二期到會昌，第三期到贛州，美資本家向美國伍朝樞公使接洽，已有頭緒，已託沈某在潮汕方面着手調查，倘此事能成功，潮汕海陸交通，全落外人掌中矣，

## 膠路煤運解決經過
### 葛光庭之談話

（青島二日通訊）膠濟路煤運（水勞）膠路煤商，因反對膠路增加運費，自上（二十一日起，一致罷運，雙方堅持，迄無完善辦法，膠路委員長葛光庭，由京到濟，乃與煤商代表楊湖吾莊樹庭丁敬臣等，對運價問題，共同協商，此事始告解決，並決定自六月一日起，先行復運，葛氏於昨（一日）由濟返青，據其談述解決經過，略謂在京時，迭得本路報告，已知煤商罷運詳情，及返青過濟時，適煤商代表前來謁見，當徵各代表以膠路此次加價，係遵奉部令而行，各煤商如認為担負過重，有減輕之必要，亦應與本路磋商，轉呈鐵部請示核減，再由部提出國務會議通過，方可照辦理，劉孫部長赴粵，部務無人負責，究竟如何辦理，並非短時間所能解決，各煤商等實不應採取休業罷運之自殺手段，擾當此政局不靖，共匪到處思逞，倘因罷運問題，引起其他不幸事件，追原禍首，煤商方面，恐不能辭其責，各代表聞言後，均引咎自認錯誤，當即磋商復運辦法，結果：（一）煤商先行復運，在未奉到部令以前，運煤車輛，口內每噸暫按夏季減價辦法，每屆月底，以二成回扣收價，並將原定夏季減價四個月，延長為六個月，（二）路局將減價辦法電部請示，倘部令只准照一成減一成五回扣，其多扣之款，仍應找回，（三）關於運牽之商定，仍須呈部核辦，以上三項，煤商亦均同意，當即電飭沿路車站遵照辦理，遂於一日起，開始復運，煤商罷運潮，至此告一段落云云，

## 北攻東守之討蔣軍
### 桂軍在全州亦取守勢

（廣州訊）粵桂討蔣軍事，自國府成立第一四兩集團軍總司令及各軍師就職定期返防後，趨勢頓呈緊張，頃據軍界消息，粵桂出師計劃，早已議定，第四集團軍擔任入湘一路，第一集團軍擔任入贛一路，其分兩路進兵，會師武漢，雙方兼有相當之準備，現香各部佈防，均已移駐廣兵，準備動員，北江方面實力共有兩軍，另數團兵力，第一軍余漢謀部，在新街與清花縣各地，第三軍李揚敬部，則在大旗以迄韶關英德一帶，各獨立團則單防小北江，并相機聯絡，大庾以上南接十九路軍蔣（光鼐）蔡（廷鍇）兩部，該兩部駐防係在贛州金路，成直線勢，故各軍將領如李揚敬黃延楨黃質文等，乃為視自來持軍事，亦擬於今（十一）明（十二）等日，先後乘粵漢車出發，使兩方軍心鎮定，以利戎機，而陳總司令濟棠，以北江方面，戰事行將開展，為增厚作戰實力，以期迅奏膚功，遂武黃起見，特與第一獨立旅范德星部，（即原日之新十六師楊鼎中部，因楊氏任國府參軍故編為獨立旅）出發北江韶關以上協防，范部已准備籌，數日內即行出發，此乃北江軍事之開展近勢，至於東江方面，則完全注意固邊，及汕頭海防，全部統由獨立第二師張瑞貴部負責，該師已在大埔潮汕蕉嶺五華興寧海防一帶駐紮，並以現在軍事時期，船舶來往，無論如何，必須施檢查，始准通過，現聞蔣軍第一艦隊總司令陳策，已準備加調軍艦協防，以資鎮懾，而東江下流，如增城石龍各地，仍由第二軍香翰屏駐守，此係粵籍東北兩江暫不移動，香軍並現亦為策自主持前方軍事，已定昨日內與陳總司令商武部出發石灘，統察東江形勢，負非緊要，又有黃任寰，葉肇，李振球，張達等將領，未定十一日分途出發前方，至桂軍方面，則取守勢，面當局並以李總司令暫時駐粵協籌（力勞）軍機，迅速期間未暇回桂督師，故國府九日開第四次國務會議，議決特任白崇禧為第四集團軍副總司令，俾之返桂代行一切，白氏已準備於短期內離省回桂，因面對近桂省軍事，已由沉寂而有轉進狀云，

＊　＊　＊

吸

香醇優異之……

杜麗姬香煙

珍貴贈品

可獲取

用最純淨超卓之烟葉製造。吸之令人愛不釋手。且有精緻珍貴贈品如絲襪手袋。金手鏢等物送贈。只須將罐內憑券貯存掉換贈品。辦法詳載說明書內。函索即寄。閱者注意。

軒利華有限公司

總經理

星加坡　吉隆坡　檳城　怡保

# △市況一覽表▽

## 金融類

△各國

| | | |
|---|---|---|
| 倫敦 | 每元值 | 二司令三便士十六分之十一 |
| 紐約 | 一百元值 | 五十六元十六分之十三 |
| 巴黎 | 一百元值 | 一千四百三十佛郎 |
| 上海司令 | | 一司令二便士十八分之五 |
| 香港司令 | | 十一便士四分之一 |
| 銀條價現 | | 十三便士四分之一 |
| 爪哇坤 | 每元值 | 二司令十便士八七五 |
| 新金山 | 每元值 | 二司令十便士八七五 |
| 德國叻銀 | 一百元值 | 二百三十四馬克半 |
| 小呂宋 | 一百元值 | 一百十二元二五 |
| 安南 | 一百元貼出 | 三十元八分之五 |
| 暹羅 | 一百銖值 | 七十八元 |
| 日本 | 一百元值 | 一百十三元 |

△中國

| | | |
|---|---|---|
| 香港掛牌 | 一百元銀行貼出 | 五十三元半 |
| 潮州掛牌 | 一百元銀行貼出 | 五十八元一二五 |
| 廈門掛牌 | 一百元銀行貼出 | 五十八元一二五 |
| 上海掛牌 | 一百元值 | 一百七十四兩 |
| 潮州和豐兌盤 | 一百元貼出 | 五十八元半 |
| 廈門和豐兌盤 | 一百元貼出 | 五十九元 |
| 香港和豐兌盤 | 一百元貼出 | 五十五元半 |
| 上海和豐兌盤 | 一百元貼出 | 一百七十八兩 |
| 汕頭和豐銀行兌盤 | 一百元貼出 | 五十九元 |

△南洋

| | | |
|---|---|---|
| 棉蘭 | 一百元貼入 | 二角五占半 |
| 印度掛牌 | 一百元值 | 一百五十五盾 |
| 加拿吉打掛牌 | 一百元值 | 一百五十五盾 |
| 仰光掛牌 | 一百元值 | 一百五十五盾 |
| 馬辰掛牌 | 一百元值 | 一百五十五盾二二五 |
| 萬鴉佬掛牌 | 一百元值 | 一百五十五盾二二五 |

△爪哇

| | | |
|---|---|---|
| 巴城掛牌 | 一百元值 | 一百三十九盾 |
| 泗水掛牌 | 一百元值 | 一百三十九盾 |
| 三巴壟掛牌 | 一百元值 | 一百三十八盾七五 |

| | |
|---|---|
| 英國男皇金鎊半鎊 | 四元三角五占 |
| 英國女花金鎊半鎊 | 五元零九占 |
| 英國男皇金鎊一鎊 | 八元七角 |
| 荷國二錢金錢每個 | 十七元三角七五 |
| 荷國一錢金錢每個 | 八元八角三占 |
| 荷國四錢金錢每個 | 卅五元二角七五 |
| 十足庄金條每兩 | 六十三元二五 |
| 十足庄金條每兩 | 六十二元七五 |
| 十足紋銀條每兩 | 一元零一占 |

## 糖類 每擔

| | |
|---|---|
| 廿六號TO粗花新白糖 | 四元一角 |
| 二十二號粗花新赤糖 | 三元八角半 |
| 廿六號什綿粗花新白糖 | 四元零五 |
| 星嘉坡正庄冰花糖 | 三元九角半 |
| 星嘉坡冲庄冰花糖 | 三元八角半 |
| 四十四號庄幼白糖 | 四元四角 |

## 肉油類 每擔

| | |
|---|---|
| 廣裕隆元字二珍肉油 | 十八元半 |
| 廣裕隆裕字二珍肉油 | 十九元 |
| 裕利號生字二珍肉油 | 十八元七五 |
| 安南祥記二庄珍肉油 | 十八元半 |
| 永昌安上二珍肉油 | 十九元 |
| 廣信隆信字二珍肉油 | 十九元七五 |
| 曼谷暹上二珍肉油 | 十九元二五 |

## 生油類 每擔

| | |
|---|---|
| 廣和八頭雙錢印生油 | 十元半 |
| 泰生榮泰福印香生油 | 十一元 |
| 汕頭明豐来標上生油 | 十三元 |
| 合盛莊二珍象標生油 | 十一元 |
| 張兩茂二珍鹿標生油 | 十一元 |
| 汕頭龜球標二珍生油 | 十一元 |
| 大光八號日月印生油 | 十元 |
| 廣和成八頭孔雀標生油 | 十元七五 |
| 泗水CTB食生油 | 十元七五 |
| 又A三角標生油 | 十元 |

## 椰油類 每擔

| | |
|---|---|
| 本坡和豐廿八庄椰油 | 九元半 |
| 又和豐十五斤庄椰油 | 十元半 |
| 又六斤半食庄香椰油 | 十一元七角半 |
| 檳城萬振美廿八庄椰油 | 九元 |

## 藤類 每擔

| | |
|---|---|
| 潤油藤原庄 | 六元二角半 |
| 色芽藤原庄 | 五元七五 |
| 紅目藤上庄 | 三元二五 |
| 目藤綫庄 | 三元 |

## 土油類 每罐

| | |
|---|---|
| 蛤標二珍庄土油 | 五元五角 |
| 大標二珍庄土油 | 五元四角 |
| 鷹標二珍庄土油 | 五元 |
| 魚標二珍土油 | 五元一角半 |
| 王帽二珍土油 | 五元 |
| 船標二珍土油 | 五元一角半 |
| 十字標二珍土油 | 四元八角半 |

## 亞參類 每車

| | |
|---|---|
| 泗水軟子赤亞參上 | 二百四十元 |
| 泗水軟只赤亞參中 | 二百三十二元 |
| 泗水烏色亞參 | 二百一十二元 |
| 吉寶上亞參 | 一百九十六元 |
| 暹屬上亞參 | 一百八十八元 |

## 甘文烟 每擔

| | |
|---|---|
| 巴東頂上甘文烟 | 三十三元 |
| 巴東綫上甘文烟 | 三十元 |
| 巴東中甘文烟 | 二十四元 |
| 巨港白甘文烟 | 二十元 |
| 巨港中甘文烟 | 十七元 |
| 又總庄甘文烟 | 十六元 |
| 又小箱甘文烟 | 十五元 |
| 又粗庄甘文烟 | 十二元 |

## 麵粉類 每包

| | |
|---|---|
| 青鹿標麵粉 | 一元四角 |
| 水車標麵粉 | 一元三角二五 |
| 奎天錠麵粉 | 一元六角七五 |
| 奎匙標麵粉 | 一元七角 |
| 紅狗標麵粉 | 一元四角半 |
| 詩匙標麵粉 | 一元五角 |
| 五鷄標麵粉 | 一元七角半 |
| 黃獅鳳麵粉 | 一元四角半 |
| 雪花標麵粉 | 一元五角 |
| 水旺標麵粉 | 一元七角七五 |
| 雙人標麵粉 | 一元四角半 |

## 老枳類 每擔

| | |
|---|---|
| 巨港老枳粒 | 三元半 |
| 暹屬老上枳粒 | 四元二角半 |
| 巴新中上枳粒 | 四元 |
| 巴新庄老枳粒 | 四元七角半 |
| 巴城當庄枳餅 | 十五元 |
| 泗水老枳上 | 五元半 |
| 巴新枳餅九成 | 十一元半 |
| 巴新枳餅八成 | 十元二五 |
| 巴中撲枳粒 | 三元 |
| 北干八成枳餅 | 九元七五 |
| 暹條枳平 | 三元七角半 |
| 麻坡老枳平 | 三元二五 |
| 吉寧丹枳平 | 五元半 |

## 老孝類 每擔

| | |
|---|---|
| 紹庄老孝只 | 十二元 |
| 普通老孝只 | 十元半 |
| 萬亞老孝只 | 十二元半 |
| 一號老孝仁 | 二十五元 |
| 二號老孝仁 | 一十八元 |
| 三號老孝仁 | 十三元半 |
| 普通老孝花 | 四十元 |
| 紹庄老孝花 | 五十元 |
| 萬亞老孝花 | 六十元 |

## 粉條類 每擔

| | |
|---|---|
| 銀台二號多粉 | 十二元 |
| 泗包一號多粉 | 十三元二五 |
| 廈門幼白米粉 | 九元二五 |

## 加薄棉類 每擔

| | |
|---|---|
| 士庫庄一號加薄棉 | 二十六元 |
| 又冲庄一號加薄棉 | 二十元 |
| 又正庄二號加薄棉 | 十六元 |
| 士庫冲庄二號加薄棉 | 十五元 |
| H一加薄棉 | 十六元 |
| H一加薄棉 | 十三元 |
| E一加薄棉 | 十元 |

## 白鹽類

| | | |
|---|---|---|
| 金山蟹白粗鹽 | 每車 | 三十八元 |
| 金山蟹白幼鹽 | 每擔 | 一元二角 |
| 暹羅蟹白粗鹽 | 每車 | 二十九元 |
| 暹羅蟹白幼鹽 | 每擔 | 一元一角 |

## 蔥蒜類 每擔

| | |
|---|---|
| 汕頭南蒜 | 五元半 |
| 暹蒜 | 七元七角半 |
| 汕頭白蒜 | 五元半 |
| 神金山蒜頭 | 七元七五 |
| 巴新鮮小蔥 | 七元半 |
| 吊牌火蒜米 | 七元七五 |
| 正金山新火蒜 | 九元 |
| 緬甸鮮大蔥 | 三元七角半 |
| 金山大蔥 | 三元二五 |

## 番椒干類 每擔

| | |
|---|---|
| 旺南香椒干新 | 十四元半 |
| 郡里香椒干新 | 十二元半 |
| 三馬中大格香椒干新 | 十二元七五 |
| 又屋牧中格香椒干新 | 十一元半 |

## 樹乳類

| | | |
|---|---|---|
| 倫敦電膠價現貨 | | 三便士十六分之一 |
| 紐約電膠價現貨 | | 六占八分之一 |
| | (買方) | (賣方) |
| 現貨 | 九占半 | 九占七五 |
| 六月 | 九占半 | 九占七五 |
| 七月 | 九占六二五 | 九占八七五 |
| 七至九月 | 九占八七五 | 一角零一二五 |
| 十至十二月 | 一角零二五 | 一角零五 |
| 奉人一號煙 | 九占二五 | 九占五 |
| 二號上煙花 | 九占 | 九占二五 |
| 二號煙花 | 八占七五 | 九占 |
| 三號煙花 | 八占半 | 八占七五 |
| 風什 | 八占 | 八占二五 |
| 老木 | 八占 | 八占二五 |
| C錢 | 九占 | 九占二五 |

## 咬九類 每擔

| | |
|---|---|
| 巴城一號咬九只 | 三十六元 |
| 又二號咬九只 | 三十二元 |
| 巴東一號咬九只 | 二十五元 |
| 又二號咬九只 | 二十二元 |

## 羔丕 每擔

| | |
|---|---|
| 暹尾庄羔丕 | 三十七元 |
| 暹屬羔丕上新 | 三十三元 |
| 暹屬羔丕中新 | 二十七元 |
| 暹屋羔丕下新 | 二十元 |
| 泗水羔丕上菓種 | 二十三元 |
| 泗水羔丕上 | 十八元 |
| 泗水羔丕中 | 十七元 |
| 巴城上羔丕粒 | 十九元 |
| 巨港上羔丕粒 | 十五元 |
| 巨港中羔丕粒 | 十二元 |

## 茨粉類 每擔

| | |
|---|---|
| 雙鳳標茨粉甲庄 | 四元二角 |
| 三魚標茨粉 | 三元五角 |
| 鳳龍標茨粉 | 四元五角半 |
| 青獅大茨粉 | 四元四角 |
| 齒塔標茨粉 | 三元三角 |

## 暹東烟類 每擔

| | |
|---|---|
| 巴東正四和煙絲 | 四十元 |
| 巴東寇芳天煙絲 | 四十元 |
| 巴東協成大煙絲 | 四十二元 |
| 暹羅大肥上煙絲 | 四十元 |
| 暹羅大肥中煙絲 | 三十八元 |
| 暹羅百五十庄上只仔煙 | 五十元 |
| 暹羅八百四十庄中只仔煙 | 五十五元 |

## 烏白蔴類 每車

| | | |
|---|---|---|
| 泗水單兜白蔴 | | 二百零八元 |
| 泗水雙兜烏蔴 | | 一百八十八元 |
| 暹羅烏白蔴 | | 一百七十二元 |
| 巨港烏白蔴 | | 一百八十元 |
| 脫白蔴淨 | 每擔 | 七元七角半 |

## 甘蜜類 每擔

| | |
|---|---|
| 一號甘蜜食 | 十五元 |
| 二號甘蜜食 | 十四元半 |
| 三號甘蜜食 | 十四元 |
| 大個甘蜜餅 | 三十三元 |
| 小個甘蜜餅 | 三十一元 |
| 土原庄甘蜜角 | 九元 |

## 日落冬類 每擔

| | |
|---|---|
| 巨港日落多 | 六元二五 |
| 萬雲日落多 | 六元 |
| 昔仔絲日落多 | 六元七五 |

## 土荳類

| | | |
|---|---|---|
| 暹屬土荳 | 每車 | 一百三十六元 |
| 茂物白膜土荳 | 每車 | 一百六十元 |
| 廚園柴赤土荳 | 每車 | 一百五十五元 |
| 檳白幼土荳 | 每車 | 一百四十四元 |
| 泗白兜土荳 | 每車 | 一百四十四元 |
| 泗赤兜土荳 | 每車 | 一百五十五元 |
| 汶新庄荳仁 | 每擔 | 六元二五 |
| 暹尾荳仁 | 每擔 | 五元 |
| 泗水荳仁 | 每擔 | 五元半 |

## 燕窩類 每斤

| | | |
|---|---|---|
| 一號洞白燕選 | | 二十三元 |
| 二號洞白燕 | | 十七元 |
| 三號洞白燕條 | | 十一元 |
| 巴城一號白屑燕 | | 十五元 |
| 泗水一號白屑燕 | | 十三元 |
| 二號白屑燕 | | 九元 |
| 三號白屑燕條上 | | 六元半 |
| 頂上毛燕 | 每擔 | 八十元 |
| 中上毛燕 | | 七十二元 |

## 椰干類 每擔

| | |
|---|---|
| 一號庄椰干 | 四元七角 |
| 二號總上椰干 | 四元四角 |
| 又次庄椰干 | 四元三角 |

## 各色荳類

| | | |
|---|---|---|
| 台白黃豆 | 每車 | 一百四十二元 |
| 遂白黃豆 | 每車 | 一百三十二元 |
| 西城黃豆中 | 每車 | 一百三十六元 |
| 錦洲黃豆新 | 每車 | 一百三十二元 |
| 泗水新赤豆 | 每擔 | 二元七角半 |
| 牛庄紅豆 | 每擔 | 三元 |
| 新州白眉豆 | 每擔 | 四元二角半 |
| 青仁烏豆 | 每擔 | 三元二角半 |
| 特別大菜綠豆新 | 每車 | 一百七十元 |
| 天津綠豆 | 每車 | 一百五十六元 |
| 泗水新大青綠豆 | 每車 | 一百十二元 |
| 暹大青綠豆 | 每車 | 一百十二元 |

## 米類 每車

| | |
|---|---|
| 太和盛竹印白米 | 一百五十四元 |
| 廣同盛葡萄白米 | 一百四十一元 |
| 元凡利紅羊白米 | 一百三十元 |
| 乾興利壽桃白米 | 一百三十二元 |
| 合元紅星白米 | 一百六十一元 |
| 仰光烏兜白米 | 一百三十七元 |
| 振盛棧青蓮白米 | 一百四十八元 |
| 又紅印白米 | 一百三十八元 |
| 霖興棧青船白米 | 一百四十六元 |
| 又紅船白米 | 一百三十九元 |
| 又白米碎 | 五十七元 |
| 元發盛烏印白米 | 一百四十九元 |
| 又白米碎 | 五十六元 |
| 成興利紅印白米 | 一百七十五元 |
| 又R紅印白米尖 | 一百一十元 |
| 又藍印白米尖 | 一百零九元 |
| 又白米碎 | 五十五元 |
| 鮮和成青英占米 | 一百三十二元 |
| 泰和興青印白米尖 | 一百零四元 |
| 南成糯米 | 一百零三元 |
| 榮盛白米碎 | 五十五元 |
| 耶沙底白米碎 | 五十五元 |

## 魚干類 每擔

| | |
|---|---|
| 龍牙彪江魚大尾 | 二十八元 |
| 又中尾 | 二十二元 |
| 生江魚大尾 | 十二元半 |
| 彪江魚干大尾 | 十八元 |
| 又中尾 | 十二元半 |
| 江中甘望 | 八元半 |
| 江大甘望干 | 十二元半 |
| 沙大王加 | 九元 |
| 又中 | 七元七角半 |
| 港大白昃 | 十一元半 |
| 又中白昃 | 十元半 |
| 又柳昃 | 十元 |
| 扶歐烏昃 | 八元半 |
| 廈庄小鮎 | 十四元半 |
| 又鮎小 | 十三元半 |
| 沙庄小鮎 | 九元 |
| 又鮎小 | 七元半 |
| 暹袖中巴土 | 七元五角 |
| 沙庄大石峇 | 十元 |
| 又中石峇 | 八元七角半 |
| 又小石峇 | 七元 |
| 沙庄小海連 | 七元 |
| 沙庄大烏里 | 八元 |
| 又中烏里 | 七元 |
| 江大溫魚擔肚 | 九元半 |
| 中溫魚擔肚 | 四元半 |
| 呀大巴丼 | 四元 |
| 大牛南乎 | 十三元 |
| 大昔勞乎 | 十五元半 |
| 大巾冷 | 十二元 |
| 鵝大青蝉 | 七元半 |
| 暹大青蝉 | 六元半 |
| 中大稱妥 | 十元半 |
| 洛力三斑魚干大 | 十二元半 |
| 又大中三斑 | 十一元半 |
| 又中尾三斑 | 十元半 |
| 沙地大巴吉科 | 七元半 |
| 大吊景 | 十三元半 |
| 中吊景 | 八元七角半 |
| 小吊景 | 六元 |

# 本坡新聞 二

## 本坡又建築飛機場
### 地點在加冷河畔
### 需款六百萬元

本坡加冷河旁前當局建築一內地飛機場。以便停泊水上飛機。及陸上飛機之用。曩依印度空軍總司令莎盧璽氏。來坡視察。據稱該地不合。此種計劃。遂爾中止。•前次海峽殖民地聯會星加坡支會開議時。曾經提及此事。有指當地政府已將此情咨覆該會。但當時此計劃曾由當地政府將所詢民政總辦詳航空部考慮應否中止。•據考慮後。即文答覆。謂無須中止。是已積極籌劃進行矣。此種計劃之實現。與通常殖民地內航空事業之發展不同。由殖民部工程師預計。各部工程估款六百萬元。將加冷河岸劈建築船隻避風附屬費帶上建築碼。以便川行後水之輪船停泊。使星加坡河之交通。不致形成擁擠狀態。查去年十一月。印度空軍總司令莎盧璽氏來星游覽。觀察加冷河飛機場地後。即表示不贊同意。據謂該地點近市區。及工廠區殊屬不便。是後此事殖詢航空部。兩該部委員約翰沙盧璽氏。（即印度空軍司令莎氏之弟）從同意此舉。遂即積極進行。該飛機場建築工程師。可盧菲盧氏。已於前星期來星矣。吾等須知此種計劃。亦係總督金文泰爵士極爲注意者。當總督去年遠離返英時。即以此舉向再英國及其他航空事業當局。此飛機場之完成。至少須費四年之時間。幸而現在商用飛機•可借用西里打飛機場爲停息之所。據殖民地工程師之預計。全部建築需款六百二十萬元。已由議會批准者爲六百萬元。業將一百五十萬元列入常年預算案內。且已通過。據航空當局之計劃。爲來臨各埠。由星加坡至泰巴轄巴生港口太平。檳榔嶼亞羅士打及暹羅港關丹等地。俱將有飛機場之建築。茲將殖民地工程師洛克氏。去年九月十八日之報告摘錄於下。

星加坡以地形關係。形成一重要及發達之港口。以游航面論由遠東以至西歐。要航線。但經星坡。且又爲馬來群島之中心。世界航務。亦幾皆集於此。以航空面論。則不論由一國一國之觀點。或國際之觀點。俱發重要。因由英至澳必經是地。且將爲爪哇馬來亞航空事業之最主要之一站。更可擴展而爲馬來羣島及東西各航空線之樞紐也。

數年之前。當局卽決定覓一適當地點。爲建築飛機場之用。直至最近。始覓定加冷河岸一地。因該處極合水上飛機及陸上飛機停泊之用。該處距市區中心不上二英里。於航務及商務一方面亦極便利也。

該處係低地。芽籠河加冷河及梧槽河俱聚匯於此。

據工程部之擬議。該處平均在低潮下三十五尺。爲保護是地適於建築飛機場起見。擬在四週築一土堤。以固基地。將來此飛機場之地面。概用三合土築成二尺厚之地面。再在地面之上鋪泥土六寸。以便植草。

場上將建停機場。以便從任何方向下降之機俱得穩行一千碼遠近而停止。更將建三合土之斜坡一。闊一百二十五尺。長三百尺。因此最大之飛船俱得從水上推進場內。以便修整。屯飛船之小屋。將建四所。每所長二百五十尺。闊一百二十五尺。三合土碼頭一。長五百尺。旁置五噸重量之起重機一架。以便起吊應用之機件。或其他建築物之重量者另建一百尺長闊之職員休息室。以便一切辦事人之休憩。上述一切。若得完成。可謂爲星加坡百年來最偉大之工作也。

## 又多一言論機關
### 民衆報行將出版

本坡刊物。雖數年間。有如雨後春筍。風行一時。故每逢星期。埠中人士與有各項週報。以資消遣。近因種種關係。相繼停辦。而新辦者。又寥若晨星。甚爲可惜。聞本坡熱心家某某等。以報紙爲啓發民智唯一利器。苟週報辦理得法。其收效仍與其報紙無異。爰邀集同志。組織民衆報社。擬暫每週先出版一張。•俟經濟能時。逐漸擴充。經推定周玉夫君爲經理。李階堦君爲編輯。暫借居留政府註册。幷賃定本坡勞錫律門牌四十五號辦事處。一俟手續辦妥。即行出版云。

## 中南學校籌款 遊藝會展期

本坡中南學校原定本廿四晚假座新世界□光劇場舉行演劇籌款。茲因時間太迫。籌備手續未能週到。•特改定八月一日晚舉行云。

## 毀滅馬來亞耗鼠
## 爲農業發展生產力【七】

西利奥糊六安士。米糠五十五安士。椰油七安士半。魚乾六安士。•再加香草油數滴。此等藥物混雜後。製出鼠餌六百十三枚。於十月二十六日。安放於逍密莎草中至　十八日則見有死鼠七十四枚發現。當時推算。已食了鼠餌五百四十六枚。

製造此等鼠餌。宜先將椰油香草油及西利奥糊。貯於瓷器攪勻後。•將米糠魚乾貯於瓷內混雜。乃將油與藥。慢慢加入。仍將各物攪勻。須適爲止。

西利奥糊鼠餌。殺鼠成績。頗有可觀。今再行試驗。幷將製造此等鼠餌之費用。及製造亞砒酸鹽之費用。而比較輕重。

香草油加入鼠餌。能否多引鼠子。•向屬疑問。今在試驗所者試驗多次。但解決此疑問矣。

他等所放之鼠餌。乃用硝酸鈣亞砒酸鹽廿二安士。米糠七十二安士。椰油十安士。魚乾八安士。將各物混雜製丸六百粒。先將此藥料分爲兩份。•一份則不加香草油。一份加入香草油。乃將此等藥丸。分爲小堆。安放相隔之處。•一處則放加入香草油之藥丸。一處則放不加入香草油之藥丸。每堆藥丸其數相同。

不加入香草油之藥丸。安放一千二百枚。二日之內。食了四百二十九枚。則見有死鼠九十六枚發現。加入香草油之藥丸。又安放一千二○枚。一日之內。食了七百五十二枚。則見有死鼠一百八十五發現。由是觀之。加入香草油之藥丸。比於不加入香草油之藥丸。爲能多引鼠子也。凡試驗此等藥料。與試驗西利奥糊藥料一般。•料一般。逍爲密製。此等殺鼠成績。與山打及葛士 Schnider and Gass 所紀殺鼠成績。正有反對。此二人之論說。謂香草油對於鼠餌。無足輕重。且謂鼠子若嗅香味。反生猜忌之心。警戒前鼠不敢向前。故他等常喚醒吾人注意。凡鼠餌及香味食物。須時常更換也。

毒物之效驗。

上文所論化學毒物。其功效不甚迅速。須經廿四點鐘。或多過廿四點鐘之久。方能殺滅鼠子。因是之故。鼠子雖吸食毒物後。仍能行動自如。或竄匿遁藏之處。故有時尤數爲毒物所斃。亦不易見之也。

鼠食餌後。死鼠過少。照平常人意見。多信爲鼠餌之無效。惟照上列之表所指者則不然。觀本國植署人員所得之證據。亦有爲不然。近來有巫來由耕人。指出證據。謂在雪蘭莪禾田。獲得死鼠一萬二千枚。其中只有二千枚。乃由鼠機所捕獲者。其餘則因時常放餌回。鼠食毒餌而斃命也。據此試驗。巫人種穀與大。無珍不重此等鼠餌。今明馬來半島各處。亦皆求大宗鼠餌矣。

吾人須知。凡田間若用大宗鼠餌。•不久爲鼠子所認識。當雨水時期。凡餌不爲鼠子所食者。數日之內。則爲雨水溶化。或被掠去別處。當早乾時期。未食之餌。•留在地上。易招鼠子生猜忌之心。故一項之餌。不生效驗者。宜更換新樣之餌也。

青化鈣粉 Calcium Cyanide Dust 此等毒粉。雖有殺鼠效驗。但人少用之。因其毒猛烈危險。能佈散一種青酸毒氣。Hydrocyanic Acid Gas 故用此毒物。宜有限制。只可交給與小心訓練之工人施用之。

※ ※ ※

## 勒索 被控！！
### 延期 侍審

閩人李基生。現年三十二歲。住直落亞逸街門牌一六七號。昨在警二庭。被控於本月廿二日晨九時半。在芽籠律一條巷口。向林明勒索一元之罪。違犯本坡刑事律第三百八十五條。被告否認。法官吉力顧氏略加詰問畢。即將案展期至本月卅日提訊。


爲佈告事按照律例第一百三十六條轉換信照事茲特通知諸色人等該照均在一九三十一年六月三十號滿期由此日起俱當從速轉換新照幷須注意右列各項關於牌照之新例：

（一）所有一切新發給之牌照其効力由發給日起計以十二個月爲限

（二）由一九三十三年六月三十日起發照官有權發給牌照限期可逾一年至於照費一項期限期之長短照例增加若限期未足一月者仍當一月計算

（三）如過牌照過期三月發照官有權不准任何人轉換新照若其能證明在此三月內不在本坡居住者則不在此例

如過牌照過期一月而轉換新照者發照官可令其繳罰金五元

一九三十一年六月卅日發出之牌照保用，純新　裝册此項可耐用六年

佩照者留勿浮損

此通告即取銷以前所登之廣告

星嘉坡警察監長督



## 哀謝

先父諱承捶府君昨日出殯辱蒙

世交鄉戚　誼惠贈輓聯輓軸花圈鼓樂幷

親臨執紼冒雨送至山原高義

隆情殁存均感文啟等縗絰在身

未便踵謝謹登報端伏惟

矜鑒

孤哀子　文啟　文烈　文熾　文賽　泣血稽顙



## 大世界發起第一次
## 男女羽球競賽啟事

啟者敝場同人本提倡體育之熱誠發起男女籃排球運環競賽承各體育會及各學校踴躍參加足見我僑人士對於體育之熱烈及共同提倡之精神茲決於籃排競賽結束後繼續舉行第一次男女雙人單人羽球競賽敝場略具獎品聊資鼓勵深望我僑社團學校仍本提倡體育互相切磋之精神請於本月廿八日以前報名參加俾便召集會議排定競賽日期因恐函件漏發故特登報佈告以便週知諸祈

公鑒

大世界體育部啓

民國二十年六月廿二日　「五」


## 錫類　民國二十年六月廿四日

| 品名 | 單位 | 價格 |
| --- | --- | --- |
| 錫 | 每擔 | 五十四元二[illegible] |

## 胡椒粒類

| 品名 | 單位 | 價格 |
| --- | --- | --- |
| 文島上庄白椒粒 | 每擔 | 三十元 |
| 新加坡土原白椒 | 每擔 | 二十九元 |
| 新加坡土庫烏椒 | 每擔 | 十九元 |
| 正港上庄烏椒 | 每擔 | 二十二元 |

## 硕莪粉類

| 品名 | 單位 | 價格 |
| --- | --- | --- |
| 一號硕莪粉 | 每擔 | 一元九角半 |
| 綿上硕莪粉 | 每擔 | 一元七角 |
| 中粒一號 | 每擔 | 四元一角 |
| 幼 | 每擔 | 四元 |
| 幼丕粒 | 每擔 | 三元一角半 |

## ▲輪船入口▼

| 船名 | 由 | 到期 | 代理 |
| --- | --- | --- | --- |
| 安徽 | 由香港 | 廿五到 | 保示必洋行 |
| 莫里目 | 由廿嗎換 | 廿五到 | 寶得力洋行 |
| 旭偉士 | 由[illegible]丹 | 廿五到 | 寶得力洋行 |
| 字嗎士 | 由岩株 | 廿五到 | 寶得力洋行 |
| 斯衞 | 由亞比 | 廿五到 | 寶得力洋行 |
| 市岩 | 由檳城 | 廿五到 | 寶得力洋行 |
| 吉龍 | 由吉礁港口 | 廿五到 | 寶得力洋行 |
| 多卿 | 由坤甸 | 廿五到 | 和蘭公司 |
| 多巻 | 由古卑 | 廿五到 | 和蘭公司 |
| 冬巻屋 | 由岩股 | 廿五到 | 和蘭公司 |
| 米勞濟 | 由日[illegible] | 廿五到 | 和蘭公司 |
| 孟勝士角 | 由日里 | 廿五到 | 和蘭公司 |
| 岩勞西 | 由[illegible]坡 | 廿五到 | 振華代理 |
| 不闌氈老士 | 由[illegible]里 | 廿六到 | 和蘭公司 |
| 多毛豆 | 由山口洋 | 廿六到 | 和蘭公司 |
| 棉券紗 | 由安順 | 廿六到 | 寶得力洋行 |
| [illegible]吻 | 由[illegible] | 廿六到 | 寶得力洋行 |
| 保匯孖 | 由安南 | 廿六到 | 保示必洋行 |
| 亞夫 | 由網略 | 廿六到 | 陳[illegible]代理 |
| 華東 | 由[illegible] | 廿六到 | [illegible] |
| 萬松美 | 由岩株 | 廿六到 | [illegible] |
| 萬豆陸 | 由三寶壠 | 廿六到 | 協榮茂 |
| 吉寧丹 | 由馬六甲 | 廿六到 | 寶得力洋行 |
| 必打備 | 由[illegible]坡 | 廿六到 | 寶得力洋行 |
| 英國正旗 | 由高浪務 | 廿七到 | 英商公司 |
| 哥勞 | 由網略 | 廿七到 | [illegible]得洋行 |
| 監打 | 由吉礁港口 | 廿七到 | 寶得力洋行 |
| 那秋 | 由坤甸 | 廿七到 | 寶得力洋行 |
| 登衞 | 由岩株亞比 | 廿七到 | 和豐公司 |
| 稭利 | 由岩株巴轄 | 廿七到 | 和裕 |
| 新生 | 由馬六甲 | 廿七到 | 瑞豐 |
| 迎宜生 | 由香港 | 廿八到 | 英昌德洋行 |

## ▲輪船出口▼

△六月廿五日開往輪船出口▽

| 船名 | 時刻 | 開往地點 | 公司 |
| --- | --- | --- | --- |
| 順利 | 上午九點 | 往吉里汶 | 開行 |
| 豐昌 | 下午九點 | 往龜咯 文律 | 和豐公司 |
| 豐德 | 上午九點 | 往梓里旺宜 加巴勞拉榴 | 和豐公司 |
| 吉打 | 上午十點 | 往棉蘭 米勞爾 | 寶得力洋行 |
| 新慶生 | 下午一點 | 往馬六甲 | 捷豐 |
| 新豐利 | 下午二點 | 往岩株巴轄 | 振華代理 |
| 豐利 | 下午二點 | 往廿嗎挽 昔馬士 北加龍 丁加奴 | 捷印 |
| 萬松美 | 下午三點 | 往岩株巴轄 | 順美 |
| 勞律 | 下午三點 | 往馬六甲 麻坡 | 英實力洋行 |

△六月廿六日開往輪船出口▽

| 船名 | 時刻 | 開往地點 | 公司 |
| --- | --- | --- | --- |
| 不蘭地尤士 | 上午九點 | 往文島 加分巴 三巴望 潤水 | 和蘭公司 |
| 豐通 | 下午三點 | 往寶均湖 暹加厘 和嶼 士丁 | 和豐公司 |
| 萬豐隆 | 下午四點 | 往加力巴 井里汶 三寶壟 | 協榮茂 |

# 鸚鵡牌 青春寶固本片

返老還童但游戲，藥補精神固本元。

鸚鵡 商標

腎虧而體弱者服之可返老還童有再造生殖能力之致 每瓶二元 每打十五元 各埠藥房均有代理

香港永樂街 瑞昌總發行

# 鸚鵡牌 眼科聖藥

明光 照眼

大瓶二毫 小瓶一毫

鸚鵡 商標

治眼患奇驗異常

香港永樂街 瑞昌西藥行 總發行

各埠藥房均有代售

畏日羞明 迎風下淚

鸚鵡牌眼科聖藥專治眼朦眼炎眼熱眼痛等症并能醫一切畏日羞光畏太陽流眼水見風眼利等等諸般眼患。

# 南洋總代理 石叻庇能暹羅 會豐大商店

# 其重要有如兒戲

人家常以不重要事情譬之兒戲此實不確因兒戲運動有益於兒童之身心殊爲重要爲之父母者且應抽暇與之共戲并要知道不喜遊戲即爲小兒疾病之先兆或是氣力不足精神委靡或是胃口不佳易惹多啼凡斯種種但投以曇斯自己藥片無不速愈此片係爲小兒特製之腸胃專藥不特效靈而且味美也　安徽闔都東梭莊君玉芬云「小孩闔保面黃肌瘦飲食不思精神疲倦後服曇斯自己藥片數劑大覺進步現能每餐一碗活潑壯強與諸兒遊戲矣」

曇斯自己藥片各藥房均有出售或向星架坡馬六甲街英廉士藥局購取

# 格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則雀斑立除能使皮膚潔白紅紫瑩潤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢適而有力周通行而西有風塵色者洗之可以除退時疫流行用此水混入衣巾能免傳染之處其他頭目痛榮身體困倦等症用此花露水拂拭自然倍長精神虛去而上療頭火氣其味馥郁文靜閨閣書齋無不相宜誠無上之妙品也諸君請試購之方知言之不謬焉

何處各有代理購買

綏岩偏父子公司

Obtainable in all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER SON & CO.
SINGAPORE.

# ※嘉蘇那標之頭髮油與香水※

KADSURA PERFUMERY

嘉蘇那標之頭髮香油芬芳馥郁最易滋頭髮之生長凡曾用過者莫不同聲讚美故諸君欲謀頭髮之豐滿澤潤不可亟購備一瓶尤以嘉蘇那標之香水優美馨香著名已久現時各地莫不暢行乃士女不可一日或缺之裝飾品也

唯一代理人 牙直利有限公司啟
在海峽殖民地註冊

SOLE AGENTS:—
GUTHRIE & CO., LTD.
(Incorporated in S.S.)

經英政府皇家化驗所化驗能斷癮補身

馮氏斷癮

救苦金丹

鴉片流毒。請早戒除。

有六十三年之歷史。經數百萬人之證明。

南洋群島獨家發行 星嘉坡 三十五號 ……



## 被捕共黨中執委員向忠發與蘇維埃史丹林地位同其重要

※共產黨中央執行委員向忠發。實在上海法國租界被逮。並非在公共租界。廿三日已由法捕房解交淞滬警備司令部。查向氏年方五十一歲。河北省人。乃共產黨之組織執行委員。其在黨中地位。與蘇俄共黨左派領袖史丹林相若。衆料向氏被鞫訊後。將處以死刑云。

## 商震布告 第四軍改稱第卅二軍

※商震發出布告。稱所部奉蔣張總副司令命令。念二日已改換番號。原日第四軍現改為第卅二軍。仰一體知照云。

## 美使北返避暑 法權談判暫停

※駐華美公使定七月一日離南京返北平。其他各國公使將赴北戴河避暑。法權談判因致停頓。

## 意公使館七月南遷

※北平意大利公使館。將于七月間南遷首都。

## 區壽年 致電陳濟棠 志在得軍餉

※蔡廷楷部之旅長區壽年。有電致廣州。稱蔣蔡兩師十八日已抵達吉安剿共匪。意似証明非班師回粵。欲得陳濟棠仍舊接濟軍餉。

## 許汝為態度消極 擬辭去本兼各職

※傳許崇智原擬入閩招集舊部。以便組織成軍。但因陳濟棠不願給發軍械。憤激異常。又因古應芬在國府專權。決持消極。向粵府辭去國委軍委各職。

## 李福林 將隨許步趨

※粵府軍委李福林。本與許崇智為莫逆交。因感許氏之消極。亦稱病向國府請假。

## 十九路軍第七八九旅後方辦事處 昨被陳濟棠派兵收繳槍械

※蔣蔡兩師之第七第八第九旅駐廣州後方各辦事處。昨日亦被第一集團之軍隊。奉有陳濟棠手令搜查。所收繳之槍械。悉數解返集團總部。

## 十九路軍留粵軍械 被武陳收繳逾萬

※據報第六十及六十一兩師。在廣州各後方辦事處之步槍。連日被陳濟棠繳去者 共有一萬一千桿。

## 白崇禧回桂 將即動員入湘

※第四集團軍副司令白崇禧。昨日已離廣州返梧州。將即赴桂林下動員入湘令。

（以上香港電今晨八時五十分到）

## 特載

### 滬商會對時局發出六電原文（二）

請中央以政治方式解決粵事
擁護蔣介石赴贛督師剿共匪
請胡漢民轉電粵方勿越常軌
勸陳濟棠愛護黨國勿為戎首
請孫哲生遵守遺訓維持和平
要求各省市商會須一致主張

△致陳濟棠電 廣州總指揮鈞鑒。自四監委通電發表。公即易幟官吏。集中兵力。獨天風雲。由此激起。邇近聞之。咸為駭詫。竊謂當一隅。圖攻牛叔。相持不下。正當剿辦赤匪緊要關頭。公身膺疆寄。愛戴師干。戡南粵東。尤屬勞苦相依。與其希倖黨國。節越格守疆吏職分。力謀增勵。為國保完成剿匪一簣之功。重於四監委通電。公以黨員地位。儘可推照黨章。有所建議。況黨中先進。正在協商辦法。自有正當解決途徑。距容偉此時會。挾持兵力。別有企圖。重蹈二十年來循環內戰之覆轍。回溯往事。可為寒心。現在條約正待進行。剿匪尤極緊張。若於此時輕啓釁端。是使甫經統一之局面。又致分崩。將來合圍之蹂寇。又成出柙。實足陷國家於萬劫不復之地位。名為愛護黨國。實則永為黨國罪人。爰於本月八日。召集臨時會員代表大會。討論時局之時。一致議決向麾下頒電勸告。對於四監委通電。應請黨國先進。依照黨章。妥為處理。萬勿枝由常軌。皆我政府。是所禱盼。上海市商會叩。庚。

▲致孫哲生電 廣州孫哲生部長鈞鑒。近自電抵廣州。遂篩通電。持與所厝任務。毅然南入。深深默惋。總理彌留。諄以和平奮鬥救中國。丁寧囑付。奮鬥唱以和平。是徵於政治訓進。勸彊換兵戎為解決。實為違教所不許。且維持和平方可以救中國。則輕啓兵戎。即是陷中國於滅亡之域。其危機更顯明顯。此次四監委通電。按照黨章。自有解決途徑。隨聲附和者。不惜擴大形勢。羽檄徵調。使緊張空氣。遍於全國。不能不謂其為有企圖。公以黨的高位。則為執委。以政治的地位。則為部長。平昔參與密切共任艱鉅。年來中樞艱難支撐之形勢。諒公所甘苦與共。而平時趨赴之誠。詎易置之旨。服膺感受。更非常人可以比擬。一旦弱負使命而往。竟至棄其所奔。與府同舟。且不惜改弦局勢。步上年北平之覆轍。是此次依照黨章。本有解決之途徑。今竟拋棄本題。別開生面。枝其所為。似恨恐計畫統一之國家。不再分裂。故予外人以藉口機會。是以改正條約之談判。業已停止進行。而剿匪正在吃緊關頭。兵端一啓。勢難兼顧。亦將予赤寇以狠奔豕突機會。上年長沙再陷。南昌瀕危之覆轍。不難重演。即此兵連禍結。陷患滋甚。已足陷國家於萬劫不復地位。撥諸和平奮鬥救中國之遺教。公於黨誼。公於總理。均有遺憾。爰以本月八日召集臨時會員代表大會。討論時局之時。一致議決。向左右致其勸告。務祈勿棄五本黨之使命。將四監委通電一案。商同黨國先進。依照黨章。妥為處理。庶彌（水旁）天風雲。歸於消釋。不失為政治家光明磊落態度。幸希採納。上海市商會叩。庚。

### 重要啓事

本院自中華民國二十年六月十六日（即辛未五月初一日）起。所有月捐。年捐。經費捐。醫藥捐。借棺捐。功德捐及租單等。一律改換新式收條。以前各款舊式收條。一概不用。特此聲明。請各界注意。

新式收條。有式列三點特徵

一。加蓋本院圖章鈐印。

二。有受托人二人簽名。或蓋本人小章。

三。有本院收捐人兩聯蓋收。

廣惠肇方便留醫院啓

民國二十年六月十五日 仝乙

### ○感謝中華泰山道人醫瘋癲之妙手

予告患瘋癲側胞郎人張成典三十七歲。籍隸門人。在小坡三十九號門牌住家。余不幸患瘋癲症四年。有延服醫服藥。無效。心想自殺。偶閱報載泰山道人。醫瘋癲不助。請生旅店二樓五十號中華仙師診察。登報感謝。余等去請生旅店醫治。法師言大瘋症。有藥料之大症分數時藥瘋網點專成其病有三損風五死。服見真靈。服初病能守成可生。註此古今瘋風。有毒之風。紀經云。風成為瘋。又云。瘋者有瘵氣。黏腐其氣。不清故使其鼻柱壞。面色敗。皮膚瘡瘍。毒風客於臟而去不去。曰瘋風。今人呼為大麻瘋。一因風土所生中國少有。此證惟烟瘴地面多有之。一因傳染。或遇生瘋之人。或父母夫妻家遇相傳染。或沖外不謹。瘋瘡坑房屏床舖衣衾不潔。一因自不謹。攝洗浴乘源希圖取快。或露臥當風。睡眠濕地。毒風襲入血脈。且以名醫有三絕。為天地癘氣。感受不發未……

……身體心受病先損。其日此為險症。又有五死證。毛肝受病面起紫疱。腎受不腳底先穿。肺受病眉毛先落。脾受病遍身如癬。心受病先損目。血麻木不仁者。為皮死。割切可痛。為肉死。潰爛無膿者。為血死。手足脫落者。為筋死。鼻梁崩塌。眼絃斷裂。唇翻聲啞者。為骨死。五死見一即為敗症。有治之症法。斷請的瘋症。獲得痊癒。人皆佩其眞大仙師。昔弟子之病。現配藥半料。藥費二十四元。回家照方吞服半料。服完。余之病見效。又取藥數劑。服完病根。發除症狀。醫術如同仙人。一班四年之苦。恢復原來。週身之舊面目。感恩之餘。無可以報。此人竭力請法師揚名。又介紹道家安腎。麻勞傷吐血。服法師之藥十餘日。全愈。又有發破傳年四十三歲。在大坡三十號門牌住家。身患惡瘡。兼險兩腿。流爛臭氣難嗅。服法師之藥即愈。又白濁何得身之妻。產後失血。肝鬱不舒。飲食少進。法滑常下不止。服法師之藥兩個禮拜全愈。吾給引師介紹病症。無數。亦有四肢痲木。花柳各症。小便閉塞。五淋白濁。痔瘡風症。瘰癧鼠瘡。小腸疝氣。咳嗽反胃。夢遺滑精。腦筆虛弱。並介紹以上之症。俱可全愈。鄙人經親眼實。若有僞言。天厭之。特此登報以揚道人之名。二介紹患症各界僑胞。若有疑難雜症。急速至法師處求診。免去患病之害。道人寓所。是嘉坡大坡大馬路宜嘉街口請生旅店二樓五十號。診金四毫。藥費另付。

感謝人張成典謹

民國二十年五月十二日 （出警）

### 南華參茸藥行

本號專辦各補品時價列左

| | |
|---|---|
| 鉄頰白皮大山人參 | 每錢銀二十元 每兩銀二百元 |
| 正吉林土木人參 | 每錢銀十五元 每兩銀一百五十元 |
| 老山白泡人參節 | 每錢銀一元五角 每兩銀十五元 |
| 正老山高麗佛手參 高麗錦山產 | 每斤銀二百五十元 每兩銀十十元 |
| 正老山原料高麗參 天字十五支 | 每斤銀百零五元 每兩銀七元 |
| 正老山原料高麗參 天字二十支 | 每斤銀九十元 每兩銀六元 |
| 正老山原料高麗參 天字三十支 | 每斤銀六十七元五角 每兩銀四元五角 |
| 正老山精製高麗參 精廿條冷庄 | 每打銀百五十四元 每盒銀十四元 |
| 正老山精製高麗參精 十條冷庄 | 每打銀八十二元五角 每盒銀七元五角 |
| 正老山精製高麗參精 五條冷庄 | 每打銀四十四元 每盒銀四元 |
| 正地道野山花旗洋參 | 各種俱全價格極廉 |
| 德國眞正生殖靈 男用金盒 女用銀盒 | 每打三十三元 每盒三元 |
| 德國眞正生殖靈 男用盒 女用青盒金字 | 每打二十二元 每盒二元 |

國東鹿茸片 野山玉桂 北平東阿膠
正老虎鞭 正鮮狗鞭 清澤陳皮 及中西名家神効藥品 價格均廉

外埠函購無論多少可交郵局寄遞取貨寄費概免

星洲大馬路口蓋南街角口門牌新號三百六十三號 南華參茸藥行謹啟

英文地址

LAM WAH SOM YONG CO.,
389, North Bridge Road,
SINGAPORE.

本行所售各種補品。乃三山老原料高麗參及參花精茸參精膏也。凡四季老病。新事傷神。病後痢虛。元氣未復。不可不服補品之以滋補。然服食之良方。必求神效藥品。方克奏効。此本行所售各種補品。應世需求。尤荷價廉。信用。歷久不衰。

[illegible]地千諸白濁丸

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈效之白濁病藥治五淋白濁尿管腫痛眼三點鐘內立見奇效



叻報

中華民國二十六年六月廿四日 星期三 第四頁



# 夏露氏補酒最能恢復健康與精力

人身之衰弱原無足奇惟夏露氏補酒即能恢復健康與精力此酒極為滋補予人身富有紅血補充精力健造人身之全部其一點一滴皆有健身之可能使諸君享人生之幸福也

可向各上等藥房及新嘉坡興振城之非洲及東方(馬來也)有限公司購買 【三】

恢復健康之上等補酒

附贈夏露氏補酒者請購大瓶附贈精美杯及各款附贈品



# 鳳凰標汽水

# 首屈一指之飲料

水質清潔 氣味芬香

價格

大樽梳打水每打六角 小樽梳打水每打五角
大樽香水每打八角 小樽香水每打六角
特製奄荅沙水即新荅水
鳳凰香每打一元二角半 半打每打一元

星洲安順律六十三號
鳳凰標汽水公司
電話三四六〇〇
特一公司啟

# 清和四月天

既不嚴寒又不甚炎清和四月天自為人所歡迎然冷暖不常傷風可慮計惟潔淨腸胃可以防之潤腸丸即以潔淨腸胃之和平良藥飯後服一丸為消化劑臨睡服二丸為緩利劑若三丸則為潤腸劑但無論其劑量大小服後均無腹痛或洩瀉之虞蓋其功力出自天然與其他瀉劑等和之猛

烈猛劑大不相同也

直隸公署府大聲元君乾稱來書云「鄙人嘗試用潤腸丸覺其功用正和人意其性情和而不峻潤由不瀉服後胃腸神爽友人試之亦莫不皆然且稍具價值不過廉矣」

總發行星嘉坡馬六甲街韋廉士醫生藥局
各藥房均有出售

# 尊夫人善於理家乎

## 韋廉士紅色補丸已使億萬婦人獲康健強善持家政矣

男子之所期者莫非其妻賢婦人之所期者善理其家如果其夫人原是理家善手不過近因身心之極勞過度以致血薄氣衰力不從志而為家庭之累人固一一狀況明其所以者數見之韋廉士紅色補丸而已

姚先生係中國國民革命軍先鋒保立傳部職員現寓浙江吳興雙林鎮東里其來書云「前予服務軍旅一切家政皆賴內子主持乃因過勞竟致血虛體形容消瘦腰背酸痛咳嗽遲寐夜眠不寧而且四肢無力常感麻木之苦屢治無效今有東手之勢嗣聞戚友知韋廉士紅色補丸善治虛疾遂試投之無何咳嗽漸止連服月餘食量漸增面容紅潤體亦肥壯今則較前更見強健矣斯丸之功誠足感也」

韋廉士紅色補丸為天下馳名補血健腦聖品其功無分男女一律神效 總發行星嘉坡馬六甲街韋廉士醫生藥局 各藥房均有出售

### 特別警告

若遇經售家以廉價影射紅丸冒售謂勿上當其丸外雖紅色中則劣質也必得真正韋廉士紅色補丸方奏治疾之神

韋廉士大醫生
紅色補丸



此種醬汁乃上等庖丁所樂于購用

LEA & PERRINS' SAUCE



久咳丸 哮喘丸 防僞

有革咳除痰之妙者惟藉此丸之功效相當……

每瓶一元二角

治咳專門醫師
唐拾義發明

世界各埠 均有經理
上海 廣州 香港 唐拾義藥廠 發行